

# POLENUG

COMUNIDAD UNIVERSITARIA EN EXTENSIÓN

# 20 Revista gratuita

JUNIO 2015

Año 2

Universidad de Guanajuato  
Dirección de Extensión Cultural  
PROGRAMACIÓN CULTURAL



UNIVERSIDAD  
DE GUANAJUATO

Dirección de Extensión Cultural

# CONTENIDO

## JUNIO 2015

Cine Club	4
Ediciones Universitarias	12
El mapa de Santo Tomás de Tierra Blanca	14
El paradigma de la creatividad cognitiva	20
Espacios de Arte	24
Grupos y Talleres Artísticos	36
Instalación de la cápsula del tiempo conmemorativa de los 70 años de la Universidad de Guanajuato	41
Noticias desde Barcelona	44
Radio Universidad de Guanajuato	52
Solares, entre nuestros muros queridos	58
Utopía como elemento de identidad	62
Polen UG en Campi	64





#### **DIRECTORIO**

**Rector General** Dr. José Manuel Cabrera Sixto / **Secretaria General** Mtra. Rosa Alicia Pérez Luque / **Secretario Académico** Dr. Juvencio Robles García / **Secretario de Gestión y Desarrollo** Dr. Miguel Torres Cisneros / **Director de Extensión Cultural** Mauricio Vázquez González / **Director de Comunicación y Enlace** LDG Martín Álvarez Pérez

**POLEN UG** / **Editor:** Mauricio Vázquez González / **Coordinación General:** Ztla Santana Macías / **Difusión:** Gustavo González Quintanilla / **Colaboraciones:** Montserrat Alejandri, A.J. Aragón, Luisa Miranda, José Luis Lara Valdés, Armando Gómez Villalpando, Areli Vargas, Guadalupe García, Alma Reza, Laura Lozano, Dalia Tovar y Asunción Rangel / **Diseño:** Dirección de Comunicación y Enlace / **Corrección:** Programa Editorial e Imprenta, Edgar Magaña / **Distribución:** Coordinación de Difusión y Redes de Extensión, Coordinación Administrativa DEC / **Impresión:** Marvel / **Tiraje:** 2000 ejemplares / **Portada:** Mapa de la Región otorgada a Santo Tomás Tierra Blanca en el año de 1539 por el Virrey Don Antonio de Mendoza, Colección Mapas Antiguos del Estado de Guanajuato. DEC-UG



# 5° FESTIVAL DE CINE EUROPEO

EN GUANAJUATO

(GUCE)

CINE CLUB DE LA  
UNIVERSIDAD DE GUANAJUATO

Del 1 al 6 de junio de 2015

Por: Eliseo de Pablos  
Director de GUCE

El cine es uno de los fenómenos culturales que unen pueblos, naciones y continentes. Esta actividad artística es capaz de provocar emociones en todo el mundo y constituye también una labor económica de primer orden que da trabajo a miles de personas. Después de más de cien años de implantación, la distribución sigue siendo la asignatura pendiente para poder disfrutar de las producciones cinematográficas de aquí y de allá. GUCE, Festival de Cine Europeo, trata de ofrecer a Guanajuato y a México lo mejor de la cinematografía europea que es la más importante del mundo en número de largometrajes rodados, 1603 en 2014, más del doble que los Estados Unidos. El cine en Europa constituye un auténtico acontecimiento social y cultural con más 911 millones de entradas vendidas en el pasado año.

Los europeos no solo son importantes productores cinematográficos, sino también realizadores de excelentes películas, tal como lo demuestran los reconocimientos que dichos filmes consiguen en festivales de todo el mundo.

GUCE ofrece un total de 70 películas, 22 en su Sección Oficial. Títulos cuidadosamente seleccionados que constituyen una excelente muestra del cine europeo reciente, y que abordan diferentes géneros y sensibilidades, avalados por un gran número de premios de las academias de cine de sus respectivos países y de los más prestigiosos certámenes en el mundo.



Dentro de la Sección Oficial, GUCE ofrece como primicia en México y con la colaboración del Parlamento Europeo, las 9 películas finalistas y ganadoras del prestigioso Premio LUX de las últimas tres ediciones. Títulos de una indiscutible calidad cinematográfica, algunos de los cuales consiguieron también el Oscar a la mejor película de habla no inglesa, además de múltiples galardones en distintos países.



El festival ha elegido a Portugal como el país invitado en esta edición, ofreciendo una selección de cine portugués además de otras películas de su cinematografía repartidas por las diferentes secciones. Cineastas portugueses presentarán en Guanajuato sus últimas realizaciones y nos hablarán del desconocido cine portugués.



Complementa el protagonismo de este país en GUCE, Manoel de Oliveira, el gran director recientemente fallecido a los 106 años y que nos ha dejado un legado de excelentes películas, algunas de las cuales van a tener la ocasión de ser vistas en el festival; él será, a título póstumo, el cineasta homenajeado en GUCE. La presencia portuguesa se alarga con la sección Saramago y el Cine, dedicada a este extraordinario escritor, Premio Nobel de Literatura, gran amante del cine y cuyas obras han inspirado excelentes películas.



Cine para niños, películas nunca vistas, producciones realizadas entre las dos orillas del atlántico, filmes rodados en Guanajuato, talleres cinematográficos, conciertos, actividades relacionadas con el cine y la iniciativa "Comer de Cine" en colaboración con los restaurantes de la ciudad... todo esto en la primera semana de un junio que comienza muy cinematográfico en Guanajuato.

**Consulta la programación completa en [www.guce.ugto.mx](http://www.guce.ugto.mx)**

# CICLO DEL OSCAR 2015

CINE CLUB

DE LA UNIVERSIDAD DE GUANAJUATO

Del 9 de junio al 8 de julio de 2015

El Ciclo del Oscar cumple 13 años en la programación del Cine Club de la Universidad de Guanajuato, y en esta edición se presentan 8 películas que contendieron en la última entrega del premio estadounidense.

Dicha edición estuvo marcada por un par de curiosidades: todos los filmes candidatos a Mejor película estaban protagonizados por hombres y ningún actor afroamericano fue nominado en esta edición. El debate sobre la diversidad y la equidad estuvo en el aire y en el *trending topic* de twitter en Estados Unidos en cuanto se dieron a conocer las nominaciones.

Por segundo año consecutivo los mexicanos brillaron en los premios de la Academia: Alejandro González Iñárritu se convirtió en el primer director latinoamericano que gana el Óscar a Mejor película gracias a *Birdman* y Emmanuel Lubezki hizo historia ganando su segunda estatuilla consecutiva como director de fotografía, en 2014 lo logró con *Gravity* y en el año anterior había sido nominado cinco veces, entre otras por *The tree of life* de Terrence Malick y *Sleepy Hollow* de Tim Burton.





**Martes 9 y miércoles 10 de junio**  
**17:00, 19:00 y 21:00 horas**  
**WHIPLASH**

Estados Unidos, 2014, 103 min. **Dirección:** Damien Chazelle. **Guion:** Damien Chazelle. **Música:** Justin Hurwitz. **Fotografía:** Sharone Meir. **Reparto:** Miles Teller, J. K. Simmons, Melissa Benoist, Paul Reiser, Austin Stowell, Jayson Blair. **Género:** Drama

Andrew Neiman es un joven baterista de jazz obsesionado con su objetivo de ascender hasta lo más alto de su elitista conservatorio musical. Terence Fletcher, un maestro conocido por su talento para la enseñanza y sus temibles métodos, es el director del principal ensamble de jazz de la escuela. Fletcher descubre a Andrew y transfiere al baterista aspirante a su banda, lo cual cambiará para siempre la vida del joven. Tres premios Oscar: mejor actor de reparto (J. K. Simmons), montaje y sonido.



**Domingo 14 y lunes 15 de junio**  
**16:30, 19:00 y 21:30 horas**  
**FOXCATCHER**

Estados Unidos, 2014, 134 min. **Dirección:** Bennett Miller. **Guion:** Dan Futterman, E. Max Frye, Kristin Gore. **Música:** Rob Simonsen. **Fotografía:** Greig Fraser. **Reparto:** Channing Tatum, Steve Carell, Mark Ruffalo, Sienna Miller, Anthony Michael Hall, Vanessa Redgrave, Tara Subkoff, Sherry Hudak-Weinhardt, Guy Boyd. **Género:** Drama.

El luchador Mark Schultz, ganador de una medalla de oro olímpica, se encuentra lidiando con la oscuridad y la pobreza en Wisconsin, cuando recibe la invitación del acaudalado heredero John du Pont para mudarse a su lujosa propiedad y formar un equipo con el fin de entrenar para los Juegos Olímpicos de Seúl 1988. Schultz aprovecha la oportunidad, ansioso de salir de la sombra de su querido hermano mayor Dave. Cinco nominaciones al Oscar incluyendo mejor director.

Martes 16 y miércoles 17 de junio

17:00, 19:15 y 21:30 horas

## BIRDMAN (O LA INESPERADA VIRTUD DE LA IGNORANCIA)

Birdman: Or (The Unexpected Virtue of Ignorance), Estados Unidos, 2014, 118 min.

Dirección: Alejandro González Iñárritu.

Guion: Alejandro González Iñárritu, Nicolás Giacobone, Alexander Dinelaris, Armando Bo. Música: Antonio Sánchez.

Fotografía: Emmanuel Lubezki. Reparto: Michael Keaton, Emma Stone, Edward Norton, Zach Galifianakis, Naomi Watts, Amy Ryan, Andrea Riseborough, Lindsay Duncan. Género: Comedia negra.

Comedia de humor negro que cuenta la historia de cómo un actor —famoso por haber interpretado años atrás a un superhéroe icónico— lucha por montar una obra en Broadway. En los días previos a la noche de estreno, tiene que lidiar con su ego e intenta recuperar a su familia, su carrera y a sí mismo. Cuatro premios Oscar incluyendo mejor película y director, más otras nueve nominaciones.







Lunes 22 y martes 23 de junio  
16:30, 19:15 y 21:45 horas

## LA TEORÍA DEL TODO

The Theory of Everything, Reino Unido, 2014, 123 min. **Dirección:** James Marsh. **Guion:** Anthony McCarten (Libro: Jane Hawking). **Música:** Johann Johansson. **Fotografía:** Benoît Delhomme. **Reparto:** Eddie Redmayne, Felicity Jones, Charlie Cox. **Género:** Drama.

Un brillante joven —ahora una de las mentes más grandes del mundo actual, el astrofísico Stephen Hawking—, recibe a los 21 años un diagnóstico devastador: una enfermedad de las neuronas motrices atacará su cuerpo y podría vivir máximo dos años. Jane, su mujer, lucha con amor y determinación junto con él y ambos rompen el terreno de la medicina y ciencia logrando más de lo que podrían haber soñado. Premios Oscar: mejor actor (Redmayne) y cinco nominaciones.



Domingo 28 y lunes 29 de junio  
17:00 y 20:00 horas

## BOYHOOD, MOMENTOS DE UNA VIDA

Boyhood, Estados Unidos, 2014, 159 min. **Dirección y guion:** Richard Linklater. **Música:** Varios. **Fotografía:** Lee Daniel, Shane Kelly. **Reparto:** Ellar Coltrane, Patricia Arquette, Ethan Hawke, Lorelei Linklater, Jordan Howard, Tamara Jolaine. **Género:** Drama.

Filmada durante breves periodos desde 2002 hasta 2013, *Boyhood: Momentos de una vida*, es una innovadora experiencia cinematográfica que abarca 12 años en la vida de una familia. En el centro se encuentra Mason, quien con su hermana Samantha emprende un emotivo y trascendental viaje a través de los años, desde la niñez hasta la adultez. Premios Oscar: mejor actriz secundaria (Patricia Arquette) y seis nominaciones.

Martes 30 de junio y miércoles 1 de julio

17:00, 19:00 y 21:00 horas

## SIEMPRE ALICE

Still Alice, Estados Unidos, 2014, 101 min. Dirección: Richard Glatzer y Wash Westmoreland. Guion: Richard Glatzer, Wash Westmoreland (Novela: Lisa Genova). Música: Ilan Eshkeri. Fotografía: Denis Lenoir. Reparto: Julianne Moore, Alec Baldwin, Kristen Stewart, Kate Bosworth, Hunter Parrish, Erin Darke, Shane McRae, Victoria Cartagena, Stephen Kunken. Género: Drama.

Alice Howland es una reconocida profesora de lingüística que comienza a olvidar palabras. El devastador diagnóstico de Alzheimer de inicio precoz pone a prueba la relación con su familia. Su lucha para mantenerse conectada a la persona que alguna vez fue es desgarradora, conmovedora y estimulante. Premios Oscar: mejor actriz principal (Julianne Moore).





**Domingo 5 y lunes 6 de julio**

**17:00, 19:20 y 21:35 horas**

## **EL FRANCOTIRADOR**

American Sniper, Estados Unidos, 2014, 132 min. **Dirección:** Clint Eastwood. **Guion:** Jason Hall (autobiografía: Chris Kyle). **Música:** Clint Eastwood, Ennio Morricone. **Fotografía:** Tom Stern. **Reparto:** Bradley Cooper, Sienna Miller, Luke Grimes, Jake McDorman, Kyle Gallner, Keir O'Donnell, Eric Close, Sam Jaeger, Owain Yeoman. **Género:** Bélico.

El Seal de la Marina Chris Kyle es enviado a Iraq con una sola misión, proteger a sus compañeros de armas. Su gran precisión salva innumerables vidas en el campo de batalla y, en la medida en que las historias sobre su valentía se entienden, se gana el sobrenombre de "leyenda". Sin embargo, su reputación también aumenta detrás de las líneas enemigas, por lo cual ponen un precio a su cabeza y se convierte en uno de los principales objetivos de los insurgentes.



**Martes 7 y miércoles 8 de julio**

**16:30, 19:15 y 21:45 horas**

## **PERDIDA**

Gone Girl, Estados Unidos, 2014, 149 min. **Dirección:** David Fincher. **Guion:** Gillian Flynn (Libro: Gillian Flynn). **Música:** Trent Reznor, Atticus Ross. **Fotografía:** Jeff Cronenweth. **Reparto:** Ben Affleck, Rosamund Pike, Neil Patrick Harris, Tyler Perry, Kim Dickens, Patrick Fugit, Carrie Coon, Missi Pyle. **Género:** Intriga.

Nick Dunne informa que su esposa Amy ha desaparecido. Bajo la presión de la policía y un creciente frenesí de los medios, el retrato de Nick de una feliz unión empieza a desmoronarse. Pronto sus mentiras, engaños y comportamiento extraño hace que todo el mundo se pregunte: ¿acaso Nick Dunne mató a su esposa? Premios Oscar: nominación a mejor actriz (Rosamund Pike).

---

**Sede: Auditorio Euquerio Guerrero**

**Entrada libre / Cupo limitado**

Programación sujeta a cambios  
sin previo aviso

# HABLANDO EN GUANAJUATENSE

Por: A. J. Aragón

Aparecida en primera edición por la UNAM en 1960, se ha vuelto a poner en circulación la obra *El habla de Guanajuato*, de Peter Boyd-Bowman, pero ahora editada por la Universidad de Guanajuato.

El español de Guanajuato forma parte de la gran zona central del altiplano mexicano, comenta el autor al inicio de su investigación, y deslinda la relación con los chichimecas que “no han dejado rastro en el español de la región, ni siquiera en la toponimia”. Por otra parte señala que, tanto Guanajuato como otras ciudades del Bajío, llevan nombres tarascos.

Se redacta al inicio de la obra una ubicación geográfica de la ciudad, así como un trazo histórico partiendo desde el descubrimiento de la veta de San Bernabé (en 1548), el surgimiento y desarrollo de la minería, hasta la parte del siglo XX referida por el autor, quien pone énfasis en la singularidad cultural e histórica de Guanajuato, al reconocer

que: “Esta pequeña ciudad ocupa un lugar único en la historia política y cultural de México”.

En el índice se refleja el rigor metodológico y se aprecia el desarrollo temático partiendo del estudio de la Fonética (vocales, consonantes, acento y entonación), luego la Morfología (sustantivos y adjetivos, pronombres, verbos, adverbios, preposiciones y conjunciones, interjecciones, gestos y ademanes), y por último la Sintaxis (pronombres, artículos, verbos, adverbios, preposiciones). Además, se incluye al final de la obra un extenso Vocabulario, en el que se da cuenta de las influencias ajenas al español, modismos, sinónimos y expresiones figuradas, nombres del dinero en el habla popular, términos relacionados con la alfarería, así como un Apéndice con la terminología minera de Guanajuato.

A diferencia de la primera edición de esta obra, realizada por la Universidad Nacional Autónoma de México en 1960, cuenta esta edición de la Universidad de

Guanajuato con un interesante prólogo de Ángel María Garibay, texto titulado “Hablando en plata”, en el que señala puntualmente tres aportes de esta obra: Primero, términos del castellano antiguo; Segundo, palabras provenientes de lenguas indígenas; y Tercero, términos venidos de la región sajona. Y a manera de notas, un texto de Jorge Pantoja Merino, quien expone textualmente:

*El habla de Guanajuato* no es un libro de lectura rápida. El lector general tropezará con una terminología especializada que el autor en 1960 no definió. Hemos intentado obviar el obstáculo añadiendo en la reedición presente un Glosario de términos lingüísticos. Para quienes además se interesan en ir más allá del camino trazado por Peter Boyd-Bowman, hemos procurado una bibliografía sucinta actualizada.

De esta manera el lector cuenta con una edición renovada y complementada, en la que su autor, reconocido profesor de filología colonial española que amplió sus investigaciones hacia el tema de la emigración de españoles hacia América en el siglo XVI, nos ofrece esta valiosa obra, no solo para los estudiosos del lenguaje, sino también para los seguidores de la historia social y cultural de Guanajuato.



---

*El habla de Guanajuato*  
Peter Boyd-Bowman  
Prólogo: Ángel María Garibay  
Notas a la edición guanajuatense:  
Jorge Pantoja Merino  
Universidad de Guanajuato, 2006

Esta obra puede encontrarse en la librería del Programa Editorial e Imprenta de la Secretaría General, Mesón de San Antonio, Alonso 12, centro, Guanajuato, Gto., C. P. 36000, teléfono 01 473 73 5 37 00 ext. 2744, correo electrónico [editorial@ugto.mx](mailto:editorial@ugto.mx)

# EL MAPA DE SANTO TOMÁS TIERRA BLANCA: PRINCIPIO DE LA HISTORIA DEL CENTRO NORTE DE MÉXICO

Por: José Luis Lara Valdés<sup>1</sup>

La vinculación que realiza la Universidad de Guanajuato, por primera vez en su historia institucional con municipios en el noreste de la entidad federativa, nos da oportunidad a estudiosos de la diversidad de disciplina de interactuar, como en este caso, con el documento que por vez primera se publica. Mencionado por estudiosos desde el siglo XIX (Pedro González, *Geografía local del Estado de Guanajuato*, 1903), lo hemos llevado a la confrontación sobre una autenticidad de manufactura en el siglo XVI, como dice la leyenda en la parte posterior a la imagen representada: “hecho por orden del Señor Virrey don Antonio de Mendoza, año de 1539”.

---

<sup>1</sup> Doctor en Artes por la Universidad de Guanajuato, profesor con perfil PROMEP a partir de 2011 del Departamento de Historia de la División de Ciencias Sociales y Humanidades, integrante del CAEH 63 con un Seminario de Teoría de Historia del Paisaje, del cual forma parte la investigación de campo para esta puesta en valor del documento que trata este artículo. Otras publicaciones recientes del autor a través del mismo Seminario son *Cartografía histórica de Guanajuato en tiempos de la guerra de Independencia* (Universidad de Guanajuato, 2012), “Sierra Gorda reserva de la Biósfera, una historia del paisaje” (Universidad Autónoma de Querétaro, 2014). Esta presentación forma parte de otro documento dentro de la LGAC del autor: *Sierra Gorda, una historia del paisaje*, que será publicada próximamente.



Mapa de la región otorgada a Santo Tomás Tierra Blanca en el año de 1539 por el Virrey Don Antonio de Mendoza

Nunca se perderá, nunca se olvidará lo que vinieron a hacer,  
lo que vinieron a asentar en las pinturas,  
su renombre, su historia, su recuerdo.

Virrey Don Antonio de Mendoza  
Virrey Don Antonio de Mendoza

Es un mapa donde se ubica el territorio fundacional de Santo Tomás Tierra Blanca, por lo que registra una circunstancia corográfica y descriptiva de hechos históricos, en el origen de los actuales municipios de Tierra Blanca, Santa Catarina y San José Iturbide; hay varios asentamientos simbolizados como torres, baluartes al lado del caserío para el poblamiento. Hay un cuadrángulo demarcado en rojo y la ubicación con letras mayúsculas de sitios mencionados en una leyenda de difícil lectura, se trata, creemos, de la territorialidad asignada entre los macizos serranos del Cerro Gordo o Sierra Gorda y la montaña Pinal del Zamorano (3600 msnm), para un pueblo de frontera de guerra que sirviera contra las naciones invadidas, los llamados chichimecas al poniente y al norte fuera del mapa. La representación de la torre es lo que parece simbolizar.

Hay también representación de la circunstancia del relieve, orográfico e hidrográfico, arroyos, ríos, cerros, montes, mesetas, entre los cuales se ubican los asentamientos que hoy están a la vista de los estudiosos interesados en identificarlos, como ha sucedido ya con los poblados Juanica, Cieneguilla, Las Adjuntas (Santa Catarina), Zoyatal hoy El Capulín (San José Iturbide). También formas de factura presumiblemente

te evocación de tradición mesoamericana, una punta de cerro curvado, otro segmentado, y por los topónimos, sospecho de lengua y cultura náhuatl, elemento más de confrontación, ya que los actuales pobladores descienden de la nación originaria llamada otomí, y no hay ningún topónimo en este mapa de esa lengua.

Se siguió como norma con la nación tlaxcalteca, por haberse aliado con Hernán Cortés para la toma de México Tenochtitlan, que sirvieron de escolta de funcionarios, cuerpos militares en la conquista y poblamiento del norte, como lo registran historias de San Luis Potosí, Saltillo, Aguascalientes y varios poblaciones de Guanajuato. No se tenía información de Tierra Blanca, a la fecha, solamente este mapa.

La nación otomí, asimismo, estableció alianza con el conquistador Hernán Cortés, como lo menciona en sus *Cartas de Relación* y así repitió la historiografía tradicional: "... llegaron a nuestro real diez indios de los otomíes, que eran esclavos de los de la ciudad, y como he dicho habiéndose dado por vasallos de vuestra majestad, y cada día venían en vuestra ayuda a pelear".<sup>2</sup> Estas dos habrían sido naciones fundadores de Tierra Blanca y le región

---

<sup>2</sup> Sauza Vega, Francisco, *Apaseo el Alto. Una historia con futuro*, Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, 2003, p. 174.



que ocupa el mapa, más los chichimecas que habrían aceptado formar parte del proceso novohispano.

Comparto la explicación de Isauro Rionda Arreguín al historiar la colonización y evangelización de Acámbaro, punto importante por ser territorio base para avanzar a las tierras que aparecen en este mapa. Acámbaro, junto al río Lerma, ocupado por naciones de lengua otomí, purépecha, pame (entre varias otras naciones llamadas chichimecas), y al sitio llegaban nahuas a comerciar. Dijo a su Rey Carlos I el conquistador Hernán Cortés: “Entre la costa del norte y la provincia de Mechuacan hay cierta gente y población que llaman Chichimecas; son gente muy bárbaras y no de tanta razón como estas provincias; también envió agora sesenta de a caballo y docientos peones, con muchos de los naturales nuestros amigos, a saber el secreto de aquella provincia y gentes”.<sup>3</sup>

Los “naturales... amigos” conocían el territorio, pobladores y caminos, ríos, arroyos, montañas y llanos, acaso nahuas por la preeminencia que tomó y aún tiene la palabra que a todos los designa de esta lengua: *chichimeca*, habitantes de Sierra Gorda: “los pames se extendían por Querétaro y ocupaban

el noreste de Guanajuato (hacia la Sierra Gorda) y también el sureste hasta Acámbaro y Yuriria”.<sup>4</sup> En la colonización de Acámbaro les fue repartido el territorio, a los otomíes una franja entre el río Lerma y otra nación pobladora, los purépecha, del otro lado del río a los pame. Con la nación otomí, grupos que reconocían un jefe, sucedió la conquista y colonización de Querétaro y el establecimiento y defensa del camino hacia el norte lejano donde años más tarde florecieron poblaciones por la minería: Guanajuato, Zacatecas, Durango, San Luis Potosí.

A partir de Acámbaro, cruzando al norte el río Lerma, se siguió un camino antiguo hacia los Apaseos y Querétaro, poblados según vestigios desde tiempos precoloniales; llegaron a la gran montaña Pinal del Zamorano en cuyas laderas se forman las vertientes que encauzan al río Tierra Blanca, entre el paisaje denso de bosque. Proponemos que el mapa de Tierra Blanca corresponde al establecimiento de baluartes, de allí la simbología de las torres, para contener a chichimecos de guerra.

Conviene distinguir esta ruta del Pinal del Zamorano como referencia para dar con lo que llamaron después el Camino Real de Tierra Adentro, dirigiendo a los

<sup>3</sup> “Cuarta Carta de Relación de Hernán Cortés”, en Jiménez Moreno, *La colonización y evangelización de Guanajuato en el siglo XVI*, México, Cuadernos Americanos, año III, núm. 1, 1944, p. 9.

<sup>4</sup> Jiménez Moreno, *op. cit.*, p. 7.

viandantes desde Acámbaro hacia los Apaseos, Tierra Blanca, San Miguel (hoy de Allende), Xichú de Indios (hoy Victoria), San Luis de la Paz, San Felipe, Ojuelos. Así se entiende que justo en la “esquina” del territorio, el principio de la Sierra Gorda estuvo la guarnición de otomís y tlaxcaltecas, y algunos chichimecas de paz.

Está el mapa de Tierra Blanca mostrando el mismo procedimiento que se siguió en Acámbaro, la escaramuza o simulacro de la guerra contra los chichimecas, ritual para la entrega de las armas a los españoles y recibir en cambio el territorio para poblarlo en paz. Las torres simbolizan la guarda de frontera de guerra, el templo en cambio y la representación del árbol con la campana, son mencionados en la escritura de la fundación, están en el mapa pero la escritura es otro documento localizado en notaría de la ciudad de Salvatierra y tiene otra historia. Un día 4 de julio de 1536 sucedió la lectura del acta de fundación, colgando de un viejo mezquite una campana y congregando a los pueblos de indios para el acto fundacional.

El Camino Real de Tierra Adentro dio otra dinámica al asentamiento de pueblos de indios de Querétaro, San Miguel y San Felipe, con lo que el paso entre Querétaro a Tierra Blanca por las cañadas, pliegues entre la Sierra Gorda y el Pinal del Zamorano, no fueron utilizadas para el traslado de ganadería, carretas, cabalgadores; mejor cuidados en El Capulín, Casas Viejas y Chamacuero. Como quiera que haya sido, tenemos nuevo referente para estudiar de nueva cuenta la historia de México, en el poblamiento de las re-

giones más ricas que hubo, la agrícola el Bajío, la minera de las serranías de Guanajuato y la indómita aún Sierra Gorda, con un solo y pequeño gran documento: el mapa de Santo Tomás Tierra Blanca.<sup>5</sup>

No está de más referir que esta reproducción ha sido posible por la política de vinculación que sigue Rectoría General de la Universidad de Guanajuato, y el decidido e invaluable apoyo financiero de las direcciones de Extensión y de la División de Ciencias Sociales y Humanidades. Con ello, el 4 de julio del año 2014 entregamos al pueblo, reunido en la celebración de la fundación, la reproducción fotográfica e impecable de Eleazar Cosío, a los entusiasmados terrablanquenses que no lo conocían, a ciudadanos de San José Iturbide y el siguiente lunes también lo recibieron en la comunidad La Juanica que, de cara al mapa, de inmediato ubicaron su lugar en esta historia.

Es mucho el agradecimiento por lo altamente significativo que ha sido contar con la gentil autorización del presidente municipal de Tierra Blanca, Estevan Duarte, para reproducir fotográficamente el documento, además de haber contado con no pocos colaboradores durante el tiempo dedicado al estudio del territorio, acompañamiento desinteresado de Edgar Pedro Méndez y su gentil esposa María Isabel, sus padres y hermanos con quienes convivimos y nos vimos orientados a la valoración de la heredad chichimeca quienes sobrevivieron en el ambiente serragordano, todos cuantos en adelante harán nuevas y mejores historias con base en este mapa, este territorio.

---

<sup>5</sup> En febrero del año 2014 mostré en la Real Academia de Historia en Madrid, la fotografía digital del mapa de Tierra Blanca a la doctora Carmen Manzo Porto, estudiosa de cartografía hispanoamericana y autora de publicaciones sobre los repertorios cartográficos, cuyas orientaciones me estimularon a destacar la importancia de este documento y la significación de las torres. Se trata entonces de un nuevo documento que servirá a los estudiosos en el mundo de nuestros procesos de origen de la nación mexicana.

# EL PARADIGMA DE LA CREATIVIDAD COGNITIVA

Por: Armando Gómez Villalpando

Este ensayo está conformado por un mosaico rizomático (Deleuze) de viñetas acerca de un tema transdisciplinario que postula la necesidad de generar nuevas y más innovadoras formas de pensar la realidad. Por comodidad terminológica, llamaremos creatividad cognitiva a este nuevo paradigma (Kuhn), nacido en la cuna del generalismo, polo opuesto de ese especialismo del cual alertaba Ortega y Gasset el siglo pasado. Antes de desplegar nuestras reflexiones, debemos advertir que este ensayo viñético demanda de sus posibles lectores una suspensión de su incredulidad estilística y una abstención de rechazo a formas no convencionales, no acartonadas y no académicas de discurrir, ya que requiere, para su inteligibilidad, de un tipo de creatividad lectora (una de tantas variedades de la creatividad cognitiva), una diferente manera de leer y de pensar temas.

Pensar con profundidad algo es un ejercicio de armonización de nuestros procesos cognitivos convergentes y divergentes, es lograr que lo que sabemos de antemano no dictamine prematuramente lo nuevo y esté dispuesto a modificarse para, de este modo, frenar la convergencia precoz, y es, también, conseguir que nuestro pensamiento visite y explore la suficiente diversidad de ópticas y temas, permitiendo liberar la divergencia, tan atada por las tendencias homogeneizadoras del pensamiento presentes tanto en los medios como en las escuelas. Así, la convergencia y la divergencia, ambas calistenias cerebrales, estarían removiendo los obstáculos epistemológicos (Bachelard) que más dificultan la apertura del pensamiento, misma que es el comienzo, el Big Bang de la creatividad cognitiva.

Una genealogía básica del paradigma de la creatividad cognitiva incluye, por lo menos, el siguiente elenco de conceptos y autores: el *sapere aude* iluminista, el proceso primario freudiano, el imaginario magmático de Castoriadis, el rizoma de Deleuze, el pensamiento lateral de Edward de Bono, el pensar la diferencia de Foucault, el trabajo del conocimiento de Sheridan, la generación de herramientas conceptuales de Rhodes, la economía cognitiva de Rescher, el mapeo del conocimiento de Vestal, los aforismos de Wasenberg, los encuadres de pensamiento de Iny y Brabandere, la amplísima nómina de autores de la tercera cultura convocados por Brockman, el pensamiento rápido y el pensamiento lento de Kahneman, la ideonomía de Gunkel, el generalista creativo de Hardy, la transdisciplinariedad de Nicolescu y la prospectiva generalista de Toffler. Este recuento genealógico permite pensar en lo variada, desigual y combinada que es la poligénesis de la creatividad cognitiva, como paradigma en formación, y también muestra la riqueza y la complejidad de sus diversas líneas, convergentes y divergentes, de desarrollo, tan insolentes para un pensamiento estrecho que consideraría que este paradigma rebosa de entropía epistemológica, y exuda incommensurabilidad demasiada incompatibilidad entre sus componentes, y es natural que así sea percibido por una perspectiva demasiado disciplinaria, demasiado especialista y demasiado convergente, incapacitada para poner entre paréntesis sus peros, y percibiendo deformadamente algo que concibe erróneamente como, usando una metáfora botánica, un árbol teratogénico con ramas de otros árboles, y no como lo que es, un conjunto de árboles diferentes pero dentro de un mismo bosque paradigmático.

Desde la perspectiva de la epistemología evolucionista (Popper, Campbell), la creatividad cognitiva genera, a manera de lluvia de ideas, múltiples pensamientos divergentes o centrifugos (variedad) que, en un segundo momento, son orientados centrípetamente por una intencionalidad o un propósito, cada vez convergen más, intuición sintética mediante, en uno, dos o tres focos ideativos (selección). Si pudiéramos fotografiar las diferentes posiciones que en determinados momentos tiene ese flujo creativo (Csikszentmihalyi) de pensamiento, se parecería a los puntos de convergencia de un plano cartesiano compuesto, en su eje horizontal, de la variedad espectral de ideas de ese episodio de creación cognitiva y, en su eje vertical, los diferentes niveles escalares de profundidad alcanzados. Podemos, así, imaginarnos varias ideas desarrolladas a niveles desiguales de profundidad. Para comprender mejor este vértigo ideativo, contrastemos el flujo rizomático anteriormente descrito con lo que sucede cuando pensamos linealmente, solo convergentemente, y veremos que nuestro pensamiento apenas recorre el eje espectral (hay poca variedad de ideas), y caeremos en la cuenta de que está estancado en un nivel del eje escalar, mismo que se hipertrofia obsesivamente sin poder explorar los niveles inmediatos inferiores y superiores. Lo anterior podría traducirse metafóricamente diciendo que el pensamiento

lineal es un árbol, más dos o tres ramas y muchas ramitas y hojas, mientras el pensamiento creativo es un conjunto de varios árboles con algunas ramas, configurando un mini bosque ideativo, interconectado en formas inusuales pero fuertemente articulado por vínculos isomórficos.

La creatividad cognitiva es pensar fluyendo, pensamiento líquido (Bauman), es un excedente cognitivo (Shirky) compuesto de tiempo libre para pensar y de energía psicológica libre (Freud) disponible para pensar. En un sentido ecuacional, existen tres condiciones para la creatividad cognitiva: excedente cognitivo, pasión y curiosidad, o lo que es lo mismo, voluntad y sensibilidad cognitiva.

Si pensamos la creatividad cognitiva dentro de un nivel superior del pensar, y la contrastamos con una manera de pensar ubicable en un nivel inferior, como el automatismo cognitivo, podríamos caracterizar de manera contrapunteada ambas diciendo que lo que es cognitivamente limitado, escapist, repetitivo, rutinario, sólido, rígido y estancado en el automatismo cognitivo (como expresión de la reproducción simple del pensar), es cognitivamente ilimitado, poético, nuevo, fluyente, inédito y flexible en la creatividad cognitiva (como expresión de la reproducción ampliada del pensar).

La creatividad cognitiva es la capacidad ensayística de movilizar pasionalmente los excedentes cognitivos suficientes en líneas de exploración inaugurales que construyan, desarrollen y culminen proyectos (de vida, de trabajo, artísticos, etc.), que permitan el despliegue ampliado, espectral y escalar de flujos de pensamiento cada vez más frecuentes y duraderos.

En estos tiempos la mayor adversidad que enfrenta la creatividad cognitiva es la poderosa atracción gravitacional de la distraccionósfera (Carr), llámese televisión, celulares, Facebook, que impone férreos y degradados automatismos cognitivos que resultan en una enorme masa de pensamiento chatarra que salpica a todas horas nuestra cotidianidad. Las únicas formas de resistirse a esa catástrofe cerebral son los esfuerzos que posibiliten desatascar la vida y el trabajo a través de una plomería existencial, el desarrollo de acciones y proyectos verdaderamente vitales que reinstalen el entusiasmo y el aprendizaje de estrategias de reingeniería personal que nos lleven, otra vez o por primera vez, al insomnio político, a los oasis del disfrute del arte, a la

convivencia abierta y respetuosa, a la lectura y la reflexión profunda.

El pensamiento creativo es ambición cognitiva, curiosidad intra, inter, multi y transdisciplinaria, y es, también, una tarea de desescolarización (Illich) del pensamiento, en tanto que la escolarización del pensar, el academicismo estéril y castrante, la uniformización de una mentalidad vasalla por vía del *magister dixit*, subordina el pensar propio al pensar supuestamente superior de maestros de saberes incandescentes o de autores sacralizados en *dictums* doctrinarios.

Finalmente diremos que este ensayo es, mayormente, un exhorto a pensar como nos dé la gana y sacudirnos las polainas neuronales. Es una proclama rejuvenecida del *sapere aude* iluminista (un neo *sapere aude*). Es un pretexto para darnos permiso de pensar como soñamos. Es una terapéutica y rouseauniana invitación para liberar nuestros pensamientos más naturales, más salvajes, hoy tan arrinconados y apenados, para que salgan a aventurarse, a encontrar su voz y su público y sus manos, a dar a luz nuevas perspectivas, nuevos caminos. Atravémonos.

ESPACIOS DE ARTE

Galerías Universitarias

MAYO 2015

# EMOCIONES MATÉRICAS

ESCULTURAS DE PABLO PIZARRO



Curaduría de Eliseo de Pablos  
En el marco del Festival de  
Cine Europeo GUCE

**Galería Polivalente**

Del 1 de junio al 3 de julio

**E**n mi obra el hierro y el vidrio concurren en esa misma complementariedad en la que se representan dos extremos que, en vez de reducirse y anularse mutuamente, se unen y se atraen entre sí, amalgamándose en un universo propio en el que intercambian sus significados. El hierro es la montaña de los paisajes, la inmutabilidad, el estatismo, la verticalidad.





El vidrio es el agua, el mar, la impermanencia, el dinamismo, la horizontalidad. Vidrio y acero, binomio que representa los dos polos extremos o coordenadas espacio-temporales de los paisajes que propongo. El vidrio, la oscuridad ciega de lo vivo, hongos, algas y líquenes en forma de hojuelas, o costras, o cicatrices que crecen en sitios húmedos extendiéndose por los huecos de las rocas y por los huecos fosilizados de los árboles en un paisaje devastado por el fuego o en bosques luminosos o sombríos. El hierro habitado por una metafórica simbiosis de vidrios que sugieren el origen de la vida y su continua mutación en otra cosa, plantas o insectos, animales en continua mutación, seres humanos o juncos en una danza de lo vivo sin antes ni después.

Pablo Pizarro



# DIÁLOGO Y EQUILIBRIO

PINTURA DE DEAN GAZELEY

**Galería Hermenegildo Bustos**

Continúa hasta el 3 de julio



# EL TIEMPO Y LA LUZ A ESCENA

Por: Carlos Ulises Mata

I

Cualquiera que tenga la devoción de la etimología o, más simplemente, quien haya algún día consultado un diccionario histórico, sabe que las palabras ni son gratuitas, ni son intercambiables, ni son arbitrarias, ni tampoco son inocentes.

A esas personas no es necesario explicarles el misterio —todavía indescifrado— de que a un mamífero ladrador y cariñoso de cuatro patas, en francés se le conozca como *chien*, en inglés como *dog*, en alemán como *Hund*, en italiano como *cane* y en español como *perro*, sin importar si se trata del modelo mental que emblematiza a la serie infinita de los ladradores de cuatro patas, o del específico individuo inquieto y orejón que se pasea por la casa vecina, y sin importar tampoco que solo dos de esos términos tengan relación entre sí (*chien* y *cane*).

Desde Platón, muchos han interrogado el vigoroso misterio anclado en las palabras: por qué adquieren una forma concreta y no otra; cómo tan solo el uso las saca de su inmovilidad y es una puesta

en acción de la vida que las anima; cómo poseen una flexibilidad tan grande que les permite adoptar significados variables y hasta opuestos según la época, la condición de los hablantes y el contexto de cada aparición; y cómo, al fin, esa flexibilidad está sujeta a unos límites infranqueables.

Hay un género artístico inscrito en el arte mayor de la pintura cuyo nombre ha estado sujeto desde su origen a ese mismo misterio, se trata del bodegón. Nombrado así casi solo en España, y casi solo del siglo XVIII en adelante, el *bodegón* tiene en nuestro idioma y otros afines una denominación equivalente y casi sinónima: *naturaleza muerta* (en francés *nature morte*, y en italiano *natura morta*). A su vez, exactamente el mismo tipo de obras se nombra en holandés y en inglés con un término contrastante: *still leven* y *still life*, traducible como “vida inmóvil” o “vida apacible”, en clara oposición al rasgo fúnebre de “naturaleza muerta”. Para mayor complicación, en los idiomas occidentales existe otra palabra para nombrar cierta clase de bodegón, que se

cruza con las anteriores y las fecunda: *vanitas*, denominación latina tomada del *Eclesiastés*, a cuyo amparo se pintaron cientos de cuadros sombríos de intención moralizante e invitación al *memento mori*.<sup>1</sup>

El misterio central es este: el bodegón o naturaleza muerta, definido por María Moliner como “cuadro donde se representan frutos, viandas y objetos usuales”, ¿es una obra motivada por la consideración de la vida o por la consideración de la muerte?, ¿es una celebración de lo vivo o una denuncia de su carácter ilusorio?, ¿su contemplación ha de conducir a un estado afirmativo o a un estado melancólico?, ¿es un intento de confirmar a los objetos en su condición ordinaria o de elevarlos a la extraordinaria?, ¿importa como ejercicio académico de corte naturalista, como ejemplo de pintura alegórica o como arte que invita a la reflexión filosófica?, ¿es un género datado y carece de sentido practicarlo? Esas y otras interrogaciones aparecen al tener a la vista la serie de 21 bodegones pintados por Dean Gazeley a lo largo de veinticinco años (1990-2015), que son no tanto un resumen como una muestra representativa de su aproximación al género.

## II

Desde una visión primaria muy extendida (podría hacerse una encuesta y esa sería la opinión predominante), el bodegón es un género *demodé*, un tipo de obra superada y situada en el pasado, la cual, por tanto, ha dejado de hacerse, de la misma manera que, en otro terreno, han dejado de hacerse los cinturones de castidad, la quema de brujas y los carruajes tirados por esclavos.

Sin embargo, apenas nos detenemos a mirar con atención, descubrimos que hoy mismo se siguen haciendo cinturones de castidad (inmateriales pero tan efectivos), quema de brujas (periodísticas, televisivas y en redes sociales), carruajes tirados por esclavos (cualquiera cuya movilidad depende de la opresión) y también bodegones. Y que mientras cinturones, quemas y carruajes cuentan con mil razones para dejar de existir, los bodegones poseen tantas más para seguirse haciendo, la más valiosa entre ellas es la urgencia de rechazar la opinión autoritaria de ciertos críticos, coleccionistas y farsantes, quienes predicán que algunas categorías, instituciones y prácticas artísticas —el retrato, el paisaje, la pintura misma— se han extinguido, con el solo argumento de que ellos lo dicen.

---

<sup>1</sup> La frase en que se origina es el *incipit* y el *leitmotiv* del *Eclesiastés*: “Vanidad de vanidades, todo es vanidad”, entendida en dos sentidos: todo es ilusorio, solo es real el mundo ultraterreno; y todo está vacío, pues eso significa el *vanus* latino: desprovisto de sustancia, hueco.

Así las cosas, en el siglo XXI se siguen haciendo bodegones, algunos de ellos extraordinarios, y no porque se parezcan o compitan o aspiren a tener la misma consideración y forma de ser mirados que tuvieron los bodegones de Desportes y de Chardin, de Claesz, Van Utrecht y los maestros flamencos, como tampoco los de Gris, Braque, Picasso y la gruesa cauda del cubismo.

Notoriamente convencido de la vigencia y actualidad no solo de este sino de todos los géneros pictóricos, Dean Gazeley ha venido pintando naturalezas muertas a lo largo de toda su trayectoria (la más antigua de la muestra data de 1990; la más reciente de hace un mes). Lo ha hecho siempre con una actitud reconocible en toda su obra: pendiente de la tradición, más como inspiración que como modelo, atento a las aportaciones de los grandes maestros, pero reacio a considerar la historia del arte como una línea ascendente, uniforme y acumulativa. En otras palabras, sometido por voluntad propia a la disciplina, al rigor y a la lentitud que impone la contemplación del arte y de la naturaleza, sometimiento paradójico, pues no ha obtenido de él cadenas sino libertad.

Gracias a esa libertad, Gazeley ha podido abordar el género del bodegón como si —para empezar— no se tratara de un género, con lo cual ha eludido de golpe la obligación de incurrir en las conven-

ciones compositivas, técnicas, de ejecución e incluso de intención asociadas a la naturaleza muerta desde sus orígenes. Ese simple salto de astucia ha permitido que sus bodegones sean convincentes por razones más puramente pictóricas, abstractas y formales que de acercamiento o adscripción a la tradición y a la historia de este tipo de cuadros. Una historia y una tradición, la del bodegón, determinadas de manera abrumadora por criterios epocales e ideológicos difíciles de compartir: un criterio decorativo o escenográfico, en el caso de los “bodegones” murales encontrados en la Domus Aurea de Nerón; un criterio ritual, en el caso de la pintura religiosa del periodo gótico (siglos XIII al XV), que daba un rango privilegiado a la observación de los objetos; un criterio moralizante, en el caso de las *vanitas*, pintadas obsesivamente en Europa entre los siglos XVI y XVII para denunciar la vanidad de las ocupaciones humanas y la precariedad de la existencia, e incluso los criterios propios del Renacimiento —exaltación de la naturaleza y apropiación entusiasta del mundo— y la modernidad —la idea cartesiana de que el hombre debía de convertirse en dominador de la naturaleza.

Ajeno a tales imposiciones, Gazeley se entrega al bodegón con la pasión controlada pero no menos hirviente del alfarero, del ebanista y también del armador de rompecabezas que compone una

realidad mediante el ensamblaje de un número limitado de piezas previamente modeladas, talladas o recortadas. Piezas, objetos a los que otorga la libertad de ser ellos mismos (el vaso abierto, el higo enjuto, los limones adolescentes, los aceites translúcidos, la porcelana airosa) y pareciera que también la de elegir el emplazamiento en el que se sienten más cómodos, más anchos y a su aire gracias al entendimiento alcanzado con los objetos vecinos, y al fin unidos todos por una tenue imantación enlazadora del conjunto.

Guiado por una mirada admirativa, Gazeley expresa sin reservas su amor a los objetos pero sin hermostrarlos, su impulso celebratorio no incurre en desbordamientos de optimismo ni en la deformación (la más terrible) que tantas veces conlleva el perfeccionismo: la jarra lechera no oculta su incipiente oxidación, los chiles su desecación consumada, ni la botella el polvo acumulado en su cuello. Las manzanas, el melón y otras frutas no están ahí como objetos íntegros y directos sino como frutos restituidos. En estricto sentido, no son aquellos ni estos una avenida visual e intelectual para ingresar en el mundo, sino para salir de él y contemplarlo en su esencia primera y última, para mirar, por ejemplo, las frutas, como lo hizo Xavier Villaurrutia en los cuadros de Paul Cézanne, según lo dejó escrito en un poema del libro *Reflejos* de 1926 (tenía 22 años):

En el blanco azul tornasol del mantel  
los frutos toman posturas eternas  
para el ojo y para el pincel.

### III

Los bodegones tienen más de una familiaridad significativa con el fenómeno teatral y con lo que entendemos como una puesta en escena. Veamos cómo y por qué.

Situados dentro de un teatro, el mundo —este, cualquier otro— acontece en el ámbito recortado y estricto delimitado por el escenario, los muros escenográficos laterales y del fondo, y el techo imaginario, que puede ser azotea o cielo; situados ante un bodegón, el mundo se reduce a las fronteras del marco.

Ventana translúcida y lente microscópica a la vez, la cuarta pared teatral es idéntica en su función y emplazamiento al telón descubierto y oculto que nos permite ver un cuadro: ver su interior, asomarnos a su ser —qué curioso— por medio de la observación de su superficie. Actores y escenarios están puestos ahí para ser vistos, igual que los objetos de un bodegón, a condición de olvidar que alguien mira y que ellos son mirados.

En el teatro tanto como en un bodegón, un actor y un objeto señalan su protagonismo al ser iluminados, y en cuanto salen del ámbito de la luz abandonan el

radio de nuestra atención y la realidad misma de la puesta en escena y de la “puesta en pintura”, por mucho que sus presencias se adivinen en la oscuridad que rodea al escenario y al marco, terreno propio de la inexistencia.

Devoto de todas las artes de la visibilidad, incluso la teatral, Dean Gazeley es asimismo un obsesivo “pensador en cuadros” (como otros piensan en conceptos) o, si se quiere, un permanente encuadrador pictórico de la realidad. Pero encuadrar, para un pintor, no se reduce a recortar la realidad delimitada por el marco, sino a recomponerla, incluso a crearla. Félix de Azúa dice, siguiendo a Francastel, que a partir del Renacimiento “un cuadro es un pedazo de mundo visible instalado en el interior de la estancia”, un trozo de realidad por fin independiente respecto del muro donde cuelga y del edificio que lo alberga: visibilidad autónoma dotada de leyes de construcción propias. En una naturaleza muerta, esa autonomía objetiva, significativa y de sujeción a leyes propias se hace aún más notoria por su carácter controlado y construido: los objetos se ordenan como en una puesta en escena.

Consciente de esa convención básica, Gazeley procede en sus bodegones con una disposición perceptiva de la mayor amplitud: prueba el posible acuerdo lo-

grado entre dos objetos (un vaso y una veladora, un paraguas y una manzana); calibra la dimensión y el espesor de la sombra que uno tiende sobre otro, se cuida de impedir que solo uno se apropie del peso visual de todo el cuadro, y una vez que percibe la presencia de un diálogo callado, de un equilibrio de voces entre los objetos convocados, procede a mezclar pigmentos y luego a pintar.

La fidelidad a esos principios no impide, sin embargo, percibir la creación de una línea progresiva entre los bodegones de las diferentes épocas, detectable gracias a dos indicios fundamentales: la luz y la ubicación de los objetos. En los bodegones tempranos (*circa* 1990), de probable inspiración morandiana, la iluminación incide en cierto dramatismo y juego de contrastes, y los objetos ocupan sobre todo la franja central del espacio pictórico. Luego, en los cuadros de 2003 a 2007, la luz comienza a ser cada vez más tenue y, en la misma medida, la unión de los objetos se distiende, creando incluso varias islas de visibilidad y abriendo la opción a las composiciones fugadas verticalmente. Más adelante, en los cuadros de 2008, la franja central deja de ser el eje ordenador para el emplazamiento de las cosas, y la luz se adelgaza aún más: ahora es un filtro y no un foco, las sombras no se extienden sino se esconden.



El quiebre más notorio y seductor llega en los bodegones de 2015. En ellos, Gazeley subvierte y lleva al límite la convención de emplazar centralmente los objetos y de graduar su protagonismo por medio de la intensidad de la luz. Por el contrario, en esos cuadros la luz antes que focalizarse se diluye, y los objetos, antes que apoderarse del centro o de los puntos neurálgicos de la composición, insinúan la posibilidad de su fuga por los extremos. Incluso, desconocemos la integridad de sus perfiles al haber elegido el pintor un recorte de la realidad que nos priva de verlos completos. Curiosamente, el efecto de *close-up* los dinamiza: son cuadros, sí, pero se comportan como cuadros filmicos.

Luego, en uno solo de esos cuadros, otro extremo se alcanza con una detonación que potencializa los efectos previos: el bodegón se agranda y los objetos, en vez de retirarse para ser vistos, se ponen a nuestra altura y nos interpe-lan con su masa y su contundencia, y se mueven también.

La línea trazada ha concluido. No es un arco ni un círculo, se trata, más bien, de una línea espiral que en sus idas y vueltas de ascenso cruza el cielo de un cuadro —el más pequeño y más antiguo: un estudio de 1990, que se expone sin marco siquiera—, solo para descubrir que aquel cielo es el mismo de ahora.



# ESTÍMULOS 2015

CONCURSO ANUAL DEL  
DEPARTAMENTO DE ARTES VISUALES



**Galería Jesús Gallardo, El Atrio y Corredor Artístico**

**Tomás Chávez Morado**

Continúa hasta el 3 de julio

**E**stímulos 2015, en su 12ª edición, es una celebración anual del arte producido por los estudiantes del Departamento de Artes Visuales de la División de Arquitectura, Arte y Diseño. El trabajo presentado refleja la dedicación y el talento de nuestros estudiantes, en áreas tanto tradicionales como de avanzada, reflejando nuevas formas de pensamiento y creación en las artes visuales, así como el compromiso de los profesores quienes les guían y asisten en este proceso de desarrollo.

La obra que se presenta es seleccionada por tres jurados externos que no tienen ninguna conexión académica con nuestro programa. Este es un aspecto importante del concurso, pues la selección no está basada en “proyectos de clase”, sino en la calidad de la obra de arte. Aunque no se considera el semestre al que pertenece cada autor, sí se tiene presente que es un grupo de jóvenes artistas que quizás estén presentando sus obras por vez primera y desean tomar riesgos.

Randy Walz



# COMUNICARTE

EXPOSICIÓN COLECTIVA DE  
LOS ALUMNOS DEL TALLER  
INFANTIL DE ARTES PLÁSTICAS

DE LA DIRECCIÓN DE EXTENSIÓN Cultural

En el marco del Circuito Pósitos de Verano



Galería El Atrio

Del 9 al 31 de julio

*ComunicArte* es una exposición que muestra los trabajos de los niños que integran el Taller de Artes Plásticas de la Dirección de Extensión Cultural. El objetivo del taller es tener un espacio donde los infantes realicen una actividad artística que complemente su desarrollo individual.

Con un año y medio trabajando en este proyecto los resultados han sido muy enriquecedores, lo más importante en este taller es motivar una visión creativa y generar estrategias para su formación, estimulando habilidades del pensamiento.

El arte es una actividad dinámica y unificadora con un rol potencialmente vital en la educación de los niños. El di-

bujó, la pintura, el grabado y la escultura, forman parte del proceso donde los alumnos reúnen diferentes elementos para dar nuevos significados, en esta acción experimental el niño requiere de libertad para crear y establecer nuevas relaciones guiado por un profesionalista del arte que incentive su creatividad.

La parte esencial del proceso creativo de este taller es mostrar que el arte es un medio de expresión donde se desarrollan elementos de comunicación y pensamiento. En resumen, podemos decir que la educación artística es el producto final sometido a un proceso creador que genera conocimiento y estimulación para la formación integral.

Ángeles Pérez

# GRUPOS Y TALLERES ARTÍSTICOS

## TALLER DE ACTUACIÓN

### *Mujeres de arena*

Dirección: Alonso Echanove Rojas

Teatro Principal

Miércoles 17 y jueves 18 de junio, 20:00 horas

Taquilla: general \$50.00, comunidad universitaria e

INAPAM \$30.00

Sinopsis:

*Mujeres de arena* es una sensible obra teatral de denuncia creada con profundo sentido humano por Humberto Robles, el artista del alma noble y generosa quien puso todo su empeño y su corazón para apoyar el movimiento de familiares de mujeres asesinadas y desaparecidas.



## ALTER-TEATRO

### **Oración**

Dirección:

Xavier Ángel Martí  
Segundo patio del  
Mesón de  
San Antonio

Jueves 11 de junio,  
20:00 horas

Taquilla: general \$80.00,  
comunidad universitaria  
e INAPAM \$40.00

Sinopsis:

Un hombre y una mujer  
historia de extravíos y  
olvidos adolescentes  
criminales filiales al  
robo, la mentira y el  
asesinato tareas que  
relega la sociedad que  
no tiene futuro.

*Oración es una fábula que no quiere decir nada y que,  
si lo quiere decir, está tan oculto que no se nota...*  
(Nota crítica)

*Oración* fue presentada por varias compañías entre 1960 y 1967, a las que se autorizó a representarla solo en sesiones de cámara. Luego, la censura la autorizó para un público mayor de 18 años. “La razón para decidirse a ser buenos se funda en un sentimiento poético ante las evocaciones de la Biblia. Pero para el buen andar, hay muchos caminos. Las citas bíblicas aunque no son literarias son exactas y correctas en su sentido [...]” José Ma. Cano (censor). “La mezcla de ingenuidad y de malicia de la obra responde al antecedente beckettiano del inconformismo, pero no ofrece reparo alguno por el limpio deseo de bondad que se advierte en los protagonistas [...]” Sebastián Bautista de la Torre (censor). “*Tratan de la Biblia con poco respeto...*” Adolfo Prego (otro censor).

*Oración* (1957), refleja brevemente el hastío de una ingenua pareja que acaba de asesinar a su hijo. Y que piensan asumir los preceptos éticos de la Biblia.

## TALLER DE DANZA CONTEMPORÁNEA GÉNESIS

### *Pasión y Tango*

Dirección: Susana Bustamante García

Teatro Principal

Jueves 18 de junio, 20:00 horas

Taquilla: general \$80.00, comunidad  
universitaria e INAPAM \$40.00

Sinopsis:

Pasión y tango

Un pensamiento triste que se baila...

El tango ha sido siempre un pozo sin fondo de inspiración en todos los rincones del mundo. Tango, un estilo de vida que saca a flor de piel todos los sentimientos guardados en lo más profundo de nuestro ser, un estilo rodeado de personas apasionadas que aman y odian a la vez, donde lo quieren todo y no luchan por nada... Y es el tango el que te hará luchar hasta morir... no queda nada más que sentirlo, disfrutarlo y bailararlo "Sin Pecado Ni Perdón".

*Quisiera una divina canción de amor,  
quisiera un dulce sueño de azul,  
despertar llevando a tus oídos  
la enorme pasión,  
la pasión que anhelo bailar;  
no puedo ser esclavo de este hondo sufrir,  
no quiero la amargura de tanto dolor,  
reclamo tu ternura, sí,  
que seas siempre para mí  
cual si tú fueras mi única ambición.  
Con tu querer seré dichoso,  
con tu querer mi vida trunca  
curando irá el dolor que padeció,  
calmando irá la pena de vivir  
y un sueño azul,  
soñando nunca desflorará para mi corazón.  
¡Y viviremos acariciando  
la gloria eterna de esta pasión!  
Mi voz para tu oído tendrá el dulzor de  
arrullos cariñosos que tanto soñé,  
mi cuerpo dirá bailando,  
la fe y el amor  
armonías nacidas por ti;  
¡si escuchas la canción que  
tu nombre inspiró  
sabrás de mi ternura y también tú  
sabrás que toda mi esperanza  
fuera de este amor que te juré y  
la más santa y pura Pasión!*



## DANZA CLÁSICA DE LA UNIVERSIDAD DE GUANAJUATO

### *Giselle*

Dirección: Santa Mónica Amaro Izquierdo

Teatro Principal

30 de junio, 19:00 horas

Taquilla: general \$80.00, comunidad universitaria e

INAPAM \$50.00

### Sinopsis:

Obra maestra absoluta del teatro de la danza del Romanticismo. Fue estrenada en 1841 en la Ópera de París, constituyéndose en pieza pura y fundamental de la danza clásica, tanto por el tratamiento de los ideales románticos como por el empleo de la más refinada técnica teatral del siglo XIX. El ballet *Giselle* constituye una de las más puras joyas del ballet romántico.



## TEATRO UNIVERSITARIO

### *El susto*

Director emérito: Eugenio Trueba Olivares

Dirección: Hugo Gamba Briones

Comedia de humor negro en un acto

Teatro Principal

9 y 10 de junio, 20:30 horas

Taquilla: general \$80.00, comunidad universitaria e INAPAM  
\$40.00

### Sinopsis:

La dimensión entre la vida y “la vida” después de la muerte nos ha planteado siempre una interrogante muy interesante: ¿qué sucede?, ¿a dónde vamos? Tal vez, por un lapso de tiempo nuestro espíritu se halle entre esas dos dimensiones y quizá, por qué no, visualicemos desde un ángulo muy distinto la realidad de nuestro paso por la vida terrenal. Tal vez el arrepentimiento nos dé la oportunidad de corregir nuestros errores, o bien, esta circunstancia no sea algo más que un ciclo repetido ininidad de veces. De cualquier manera, la posibilidad de redención siempre resulta interesante y tentadora.

Sin mayor pretensión que el hacer pasar a nuestro público un momento agradable y divertido, el Teatro Universitario les presenta este proyecto teatral.



# INSTALACIÓN DE LA CÁPSULA DEL TIEMPO

## CONMEMORATIVA DE LOS 70 AÑOS DE LA UNIVERSIDAD DE GUANAJUATO



**P**alabras pronunciadas por el rector general José Manuel Cabrera Sixto en la ceremonia de instalación de la cápsula del tiempo, conmemorativa de los 70 años de la Universidad de Guanajuato. 25 de marzo de 2015:

En el año 1928, estudiantes y profesores convocaron a todos los egresados del Colegio a reunirse en el Patio de Estudios el 24 y 25 de febrero de 1928, con motivo de la conmemoración del centenario de la reapertura del Colegio de la Purísima Concepción en 1828. Esta reunión fue de trascendencia para nuestra institución, porque en ella se crearon los símbolos universitarios que nos identifican. Como parte de los festejos se creó el Himno Universitario, y surgió en este contexto la metáfora de “La colmena legendaria” para referirse al Colegio. También se creó el Estandarte para los actos oficiales y se construyó el nicho que se encuentra fuera de la Rectoría

para su resguardo. Justamente en este nicho, según el testimonio del profesor Fulgencio Vargas,<sup>1</sup> fue depositado un mensaje que los hijos del Colegio, confiados en la grandeza que alcanzaría este, acordaron enviar para los futuros hijos del plantel, redactado por José Natividad Macías, quien fue alumno y profesor del Colegio y rector de la UNAM de 1915 a 1920. Me permito leer el mensaje transcrito por Fulgencio Vargas:

“Los hijos del Colegio del Estado de Guanajuato, reunidos en el gran salón de estudios de este egregio plantel, para celebrar el primer centenario de su fundación, envían un cordial saludo de cariño a sus sucesores que se congreguen los días 24 y 25 de febrero de 2028 con igual objeto, y a la vez sus felicitaciones entusiastas por los brillantes triunfos que nuestro glorioso Colegio obtenga en el transcurso de la centuria que hoy comienza, en pro de la cultura del estado y de la patria mexicana. Guanajuato, 25 de febrero de 1928”.

Divulgamos este mensaje también como un recordatorio a los universitarios del compromiso que tenemos de festejar el 24 y 25 de febrero de 2028 como el bicentenario de la reapertura del Colegio. Una manera de honrar la invitación de los hijos del Colegio y de testificar los grandes logros que esta institución seguirá cosechando.

Como nuestros predecesores de 1928, nosotros, confiados en la continuidad y, sobre todo, en el prestigio y alta calidad que día a día conseguirá nuestra Universidad de Guanajuato, enviamos un mensaje a nuestros colegas y compañeros de 2065. En esta cápsula les hemos depositado documentos impresos y electrónicos que describen la actualidad universitaria, como la Ley Orgánica, el Plan de Desarrollo Institucional

---

<sup>1</sup>El *Colegio del Estado de Guanajuato* y su primer siglo de vida social, folleto conmemorativo a cargo del profesor Fulgencio Vargas, México, Talleres Gráficos de la Nación, 1928.

2010-2020, fotografías y videos en formato digital que muestran el acontecer universitario, además de objetos simbólicos como el timbre postal y el billete de lotería conmemorativos de los festejos de los 280 años del primer antecedente de la institución, el billete de mil pesos, en cuyo anverso aparece la imagen de las escalinatas del Edificio central y algunos objetos conmemorativos de esta celebración. Al revisar todos estos documentos y objetos que les entregamos, conocerán mejor nuestros esfuerzos y nuestros anhelos.

Confiamos plenamente que cuando los miembros de la columna legendaria abran esta cápsula el 25 de marzo de 2065, nuestra querida Universidad de Guanajuato será reconocida por la comunidad internacional como una universidad de clase mundial; nuestros egresados continuarán impulsando el bienestar y desarrollo de nuestro estado y país e incidirán en el desarrollo mundial. Nuestros estudiantes y profesores son una comunidad internacional y colaboran con instituciones de todo el mundo en la solución de los principales problemas de la humanidad.

Sobre todo confiamos en que nuestros queridos colegas estarán viviendo en una sociedad justa, equitativa y democrática, por la cual luchamos hoy. Porque finalmente se habrá conseguido que cada guanajuatense y mexicano tenga acceso a una educación de la más alta calidad, que le permitirá desarrollar todo su potencial y tener la vida digna y feliz que todo ser humano desea y merece.

Confiamos en que el lema de nuestra amada Universidad de Guanajuato seguirá siendo la guía potente que les impulsa y habrá permeado en toda la sociedad: “La verdad os hará libres”.

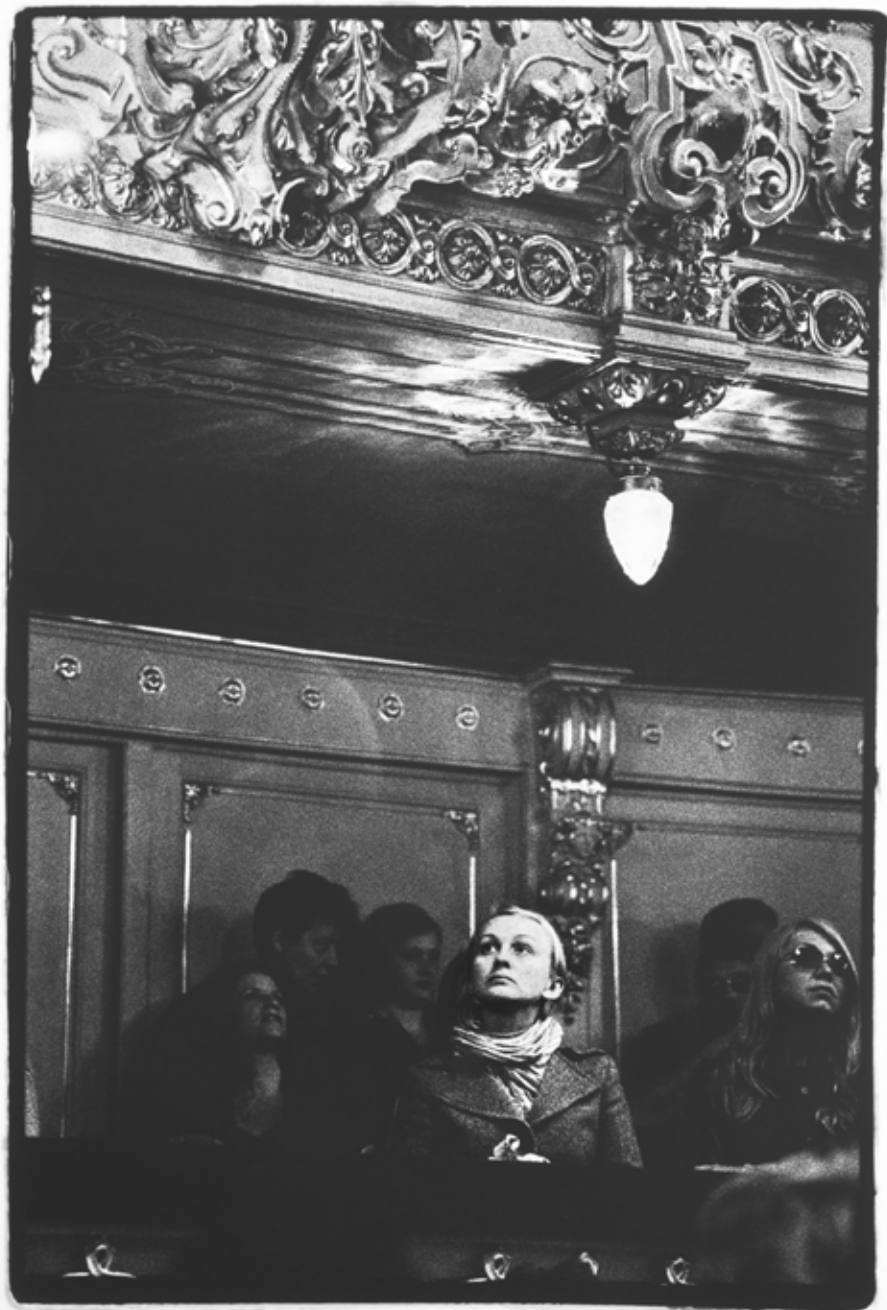
# LA PRESENCIA INVISIBLE DE JESSICA LANGE

Por: Alma Reza / bcnoticiarte@gmail.com

En el marco de la sexta Feria Arts Libris (una muestra internacional de libros de artista, fotolibro y edición contemporánea) que se llevó a cabo del 23 al 26 de abril de 2015, se presenta *Unseen*, una exposición del trabajo fotográfico de la actriz y fotógrafa norteamericana Jessica Lange (Minnesota, 1949). En palabras de la comisaria Anne Morin:

Punto y línea sobre plano son los elementos fundamentales de su lenguaje visual. Y si Kandinsky consideraba el punto como la forma más concisa del tiempo y la línea como su continuidad, el devenir de estas imágenes que se sitúan a la vuelta de apenas una centésima de segundo, no dependen más que de su instante decisivo, sin concesiones ni arrepentimientos. La poesía

no se busca, hay que esperarla, porque si no, juega al escondite o se burla cambiando de rumbo. Es por lo tanto gracias a esta fracción, a esta inflexión en el tiempo de espera, que surge la imagen, en cualquier tiempo y en cualquier lugar. El tiempo y el lugar son los pre-textos, lo que importa es su permanencia. Las fotografías de Jessica Lange son momentos, sin más pretensiones que hacer visible el movimiento de la vida. La frase de Stieglitz, el arte es lo que da cuenta de la vida y la vida, o lo que ella significa, se halla en todas partes, toma plena realidad en la fotografía de Jessica Lange. Ella, en sus recorridos, se ha encontrado con ella, aquí y allá, en lo sencillo, en lo común, en la nada.





Aunque su vocación fotográfica nació a fines de los años 60, es más conocida por su carrera cinematográfica, en la que ha ganado diversos premios, entre los que destacan dos premios Óscar por las películas *Tootsie* (1982) y *Blue Sky* (1994). Retomó su vocación cuando le regalaron una cámara Lieca M6, detrás de la que siente el placer de ser invisible observando el mundo; cuando le preguntan “¿qué son esas fotos?” ella responde con sinceridad, “son cosas que veo”. Jessica Lange define su fotografía como algo privado, íntimo, solitario y especial, con sus imágenes demuestra que no busca la composición perfecta, solo está atenta a lo que ocurre a su alrededor o tal vez a lo que no ocurre, percibe la belleza en un rayo de luz, en el encuentro furtivo de una pareja o en el instante irreplicable de una mirada, como ella misma lo ha explicado en alguna entrevista: “Mis escenas fotográficas son escenarios, donde me muevo de manera muy discreta. Quiero pasar desapercibida, estar dentro y fuera a la vez”. Ella quiere ser invisible para poder captar los instantes de la vida con naturalidad, pasar desapercibida le permite atrapar la fuerza que reflejan sus fotos en blanco y negro, tomas espontáneas de luces y sombras que se combinan para explicarnos que ahí hay una historia.

Sus influencias incluyen artistas como Cartier Bresson, Walker Evans, William Egglestone o el mexicano Manuel Álvarez Bravo, en los que advierte lo que a ella realmente le interesa atrapar: la emoción.



Sus imágenes son honestas, no esconden ni retocan la realidad, son escenarios que percibe con paso sutil y casi en silencio, le gusta trabajar a solas como un ejercicio de introspección, prueba de ello son las 79 fotografías (de un total de 111) dedicadas a México, su otra gran pasión, “un país con el que tengo una conexión muy intensa, donde siempre me siento bien y me despierta todo tipo de emociones. Es uno de los lugares más mágicos del mundo, por su luz y su vida en la calle y su magia que me apasionan”. Ella retrata México con sus rincones, fiestas y tradiciones, en esta exposición muestra especialmente Tenejape y San Juan Chamula, Chiapas. Observa con fascinación su gente, sus calles, sus rituales, su luz, por ello intenta plasmar en sus fotografías la magia, el misterioso y la calidez que siempre le sorprende.





Jessica Lange no pretende construir su propio universo pero sí logra —siendo invisible— narrar sus historias, las que encuentra durante sus paseos fotográficos en los que con gran habilidad descubre momentos que encuadra con una mezcla de suerte e instinto.

Disfruta dando continuidad a su trabajo, no le interesa la fotografía digital, prefiere la imágenes analógicas que ella misma revela, le encanta el papel, las texturas y descubrir cómo la imagen emerge de la nada. Tampoco le interesa el autorretrato y mucho menos la tendencia de los *selfies*, le parece absurda la fascinación por uno mismo, ella prefiere no buscar nada en concreto, solo se detiene por una emoción, una luz, un gesto, solo desea detener por un instante una mirada, un murmullo, un suspiro, la vida.





Exposición producida y organizada por Arts Santa Monica,  
diChroma photography, Arts Libris  
Comisaria: Anne Morin,  
Del 22 de abril al 28 de junio de 2015

Imágenes

©Jessica Lange,

*Unseen*, Centre Arts Santa Monica 2015.

La Rambla, 7. Barcelona

La Colmena  
Radio Ug

# SEMINARIO- TALLER

Y COPRODUCCIÓN,  
RADIO UG Y RADIO 3

IMPARTIDO POR:  
JAVIER TOLENTINO



radio 3  
rne



> Javier Tolentino

**R**adio Universidad de Guanajuato y Radio 3 de Radio Nacional de España realizarán un seminario-taller y coproducción de radio del 1 al 6 de junio de 2015, que será impartido por Javier Tolentino, quien ha trabajado con el modelo de Radio 3 de Rne, una emisora cultural de la radio pública española que ha sido puesta como modelo de gestión y difusión cultural por los organismos europeos.

La elaboración y grabación de la primera emisión del programa “El séptimo vicio” se emitirá desde la Universidad de Guanajuato para España y México.

Este seminario-taller se realizará en el Campus Guanajuato y está dirigido a profesionales y estudiantes de los últimos cursos de las siguientes ramas o especialidades universitarias: ciencia política, cultura y arte, comunicación, periodismo, cine, radio y televisión, educación, lengua española, literatura y crítica literaria, filosofía y trabajo social.

---

**El horario del seminario-taller será de las 10 a las 14 horas del 1 al 6 de junio de 2015.**

---

**Las actividades a llevarse a cabo en cada una de las jornadas del seminario-taller serán:**

## PRIMERA JORNADA

Organización de la empresa radiofónica. Dirección ejecutiva. Consejo de dirección y programación. Redacción y servicios informativos. Documentación y archivo sonoro. Área de producción y realización. Emisiones y grabaciones (producción en directo y producción grabada). Relaciones internacionales. Comercialización, financiación, patrocinios y convenios. Área informática, web y redes sociales, uso de los blog de la empresa. Área de formación e investigación. Servicio técnico y mantenimiento. Radio ficción y radio teatro.

Vamos a hacer radio. Organización de la clase y de los alumnos en función de su número y de los oficios radiofónicos. Pruebas y trabajos prácticos que todos juntos nos lleve a una selección y distribución de los alumnos para una mayor eficacia de los trabajos prácticos.

Elaboración y grabación de la primera emisión del programa “El séptimo vicio” que se emitirá desde la Universidad de Guanajuato para España y México.

## SEGUNDA JORNADA

Historia de la radio internacional. De Guillermo Marconi a la radio de Orson Welles. De la KDKA a la BBC Radio. Historia de la radio en España. Estudio del modelo de Radio 3 en el contexto de la radio europea. La radio española, de la radio de la república española a la radio de la dictadura. El papel de la radio en la universidad y en el movimiento de radios libres. Información y propaganda, la radio privada y la radio pública.

Segundo ejercicio práctico. La realización en la radio de creación. El lenguaje en la radio es el sonido. Estudio del sonido. La locución, el tiempo y la velocidad. El ritmo, la pausa y los usos del silencio. Los efectos especiales, el uso de la música y los cazadores de la naturaleza en la radio. La poesía en la radio. La voz y los sonidos de la calle. Los micrófonos, la radio invisible, los estudios y unidades móviles, su uso y empleo. Las adaptaciones radiofónicas: de Bergman a Tarkovski, de Orson Welles a Woody Allen, de Luis García Berlanga a Luis Buñuel. La ficción sonora ¿es patrimonio de la ficción o también en la radio de lo real?

## TERCERA JORNADA

Teoría y técnica de los géneros periodísticos (informativos y de opinión), en la radio. La radio informativa y la radio de entretenimiento. El guion radiofónico, estructura, elaboración y dicción. El guion en los programas informativos. El guion en la radio creativa. Los programas informativos, el boletín informativo, el diario hablado, los programas especiales, la cobertura radiofónica en el parlamento y en las campañas electorales. La entrevista informativa. La crónica. El reportaje. El guion. El documental radiofónico. Estructura de los debates en la radio. La radio política, su ética y su estética. El uso del teléfono, la participación de los oyentes en la radio, restricciones. La pauta y el esquema de producción en la radio.

## CUARTA JORNADA

La radio cultural. La especialización de la radio. El criterio en la radio. Los servicios informativos culturales y los programas culturales de referencia. La decadencia y la vigencia del magazín. El debate en la radio cultural. Los programas especializados musicales: de la radio de Cifu (el programa de jazz con 45 años de vigencia en la radio española), a la radio despertador. Las escuelas de radio cultural. Tendencias y vigencias de la radio en la universidad española. La retransmisión de los grandes conciertos como los macro festivales de música, de Benicassim al festival de Manchester. La toma de sonido directo, los derechos de emisión. La producción de los grandes conciertos. El reportaje y la entrevista en directo, el uso de los inalámbricos, el cable y el teléfono. El teléfono móvil de hoy y su conversión en una central de edición radiofónica.

## QUINTA JORNADA

La radio cinematográfica. El periodismo cinematográfico en la radio. Las fuentes informativas, la independencia y la colaboración con la industria cinematográfica. Modelos de los programas cinematográficos en la radio. La cobertura de los festivales internacionales: de la acreditación a las relaciones institucionales en las citas internacionales. Manual para el ejercicio de la crítica cinematográfica en los medios audiovisuales. El uso de los audios de las películas y de las bandas sonoras en los programas cinéfilos. El papel de las filmotecas y su difusión en la radio. La independencia y el pulso con productoras, distribuidoras y artistas. Las filmografías emergentes, alternativas y el otro cine en los programas cinematográficos. El papel del director, editor, realizador y productor en la radio especializada y cinematográfica.

Los alumnos cerrarán su último trabajo práctico con la cobertura de una rueda de prensa especialmente organizada para la última clase. El invitado será un autor real, un invitado del festival y los alumnos deberán desarrollar una pieza radiofónica con ella desde su propia especialización.

## DESPEDIDA Y ENTREGA DE DIPLOMAS

---

Inscripciones en el correo: [lauralo@ugto.mx](mailto:lauralo@ugto.mx)

# RADIO UNIVERSIDAD DE GUANAJUATO,

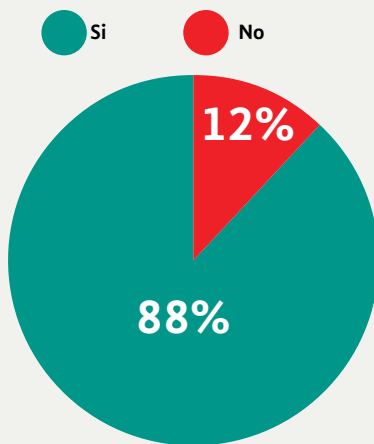
## LA NÚMERO UNO ENTRE EL PÚBLICO LEONÉS

De acuerdo a un estudio realizado por el Teatro Bicentenario, Radio Universidad de Guanajuato se encuentra dentro de la preferencia del público leonés con un 17 punto 9 por ciento por encima de las radios comerciales que hay en el municipio de León, además, la estación está por encima de las radios comerciales. Estos fueron los datos que arrojó la encuesta que realizó el Teatro Bicentenario en el año 2014.

De acuerdo con la información de la encuesta, un 88 por ciento de la población escucha radio, y de ella un 59 por ciento lo hace por la mañana, un nueve por ciento en la noche y un 24 la escucha en diferentes horarios.

### ESCUCHA RADIO

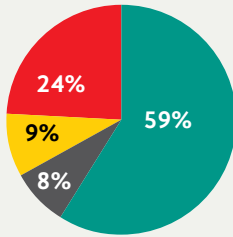
Escucha radio	Núm.	%
Si	667	88%
No	94	12%
	761	100%



Radio Universidad de Guanajuato agradece la preferencia de los leoneses y continúa trabajando para mantener y aumentar el número de personas de las que seamos su estación favorita.



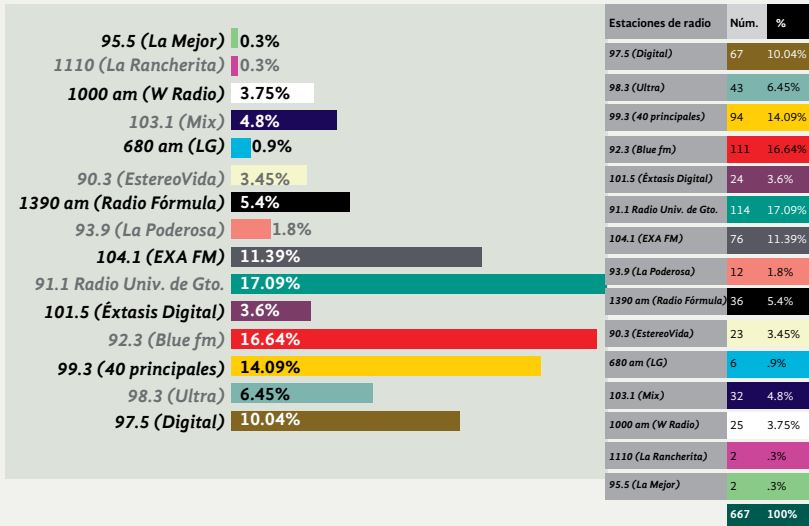
## HORARIO RADIO



Horario	Núm.	%
Mañana	393	59%
Tarde	52	8%
Noche	59	9%
Mixto	163	24%
<b>Total</b>	<b>667</b>	<b>100%</b>

## ESTACIONES DE RADIO

De las 15 estaciones que mencionaron los encuestados —de música pop, noticieros, género ranchero, entre otros— Radio Universidad de Guanajuato se mantuvo al frente de la preferencia del público por encima de todas las demás.



# SOLARES,

## ENTRE NUESTROS MUROS QUERIDOS\*

Por: Asunción Rangel

Quiero agradecer a Mauricio Vázquez, director de Extensión Cultural de la Universidad de Guanajuato, la oportunidad y el privilegio de presentar a Ignacio Solares como conferencista magistral en el marco de la 57 Feria del Libro de nuestra casa de estudios. Es un honor para la Universidad tener entre sus muros, entre sus paredes queridas, a este intelectual mexicano que, además de contar con más de una decena de obras literarias publicadas, se ha desempeñado como promotor y editor cultural. En esta línea, habrá que mencionar sus labores en la Dirección de Teatro y Danza de la Universidad Nacional Autónoma de México, o como director del Departamento de Literatura de la misma institución. Ni qué decir de su colaboración con publicaciones como *Diorama de la Cultura* o de su jefatura en la redacción de la revista *Plural*, años, los referentes a esta última publicación, en que se codeo intelectualmente con Octavio Paz.



> Ignacio Solares

El reconocimiento a su trayectoria comenzó en 1989 al recibir el premio Magda Donato por *Casa de encantamiento*, una obra publicada en 1987. Ha recibido el Premio Nacional de Periodismo de México en 1994 por su trabajo en el ámbito de la divulgación cultural, el Premio Xavier Villaurrutia en 1998 por *El sitio*, una novela, me permitiré indicar aquí, que en mis años de aprendizaje tuve el gusto de leer con asiduidad por intermediación de dos profesores: Renato Prada Oropeza y Norma Angélica Cuevas Velasco. Entre otras distinciones, en 2010 recibió el Premio Nacional de Ciencias y Artes en el área de Lingüística y Literatura.

---

\*Estas líneas fueron leídas con motivo de la charla inaugural que impartió el escritor Ignacio Solares en la 57 Feria del Libro y Festival Universitario de la Universidad de Guanajuato.

Pero, creo, repasar datos biográficos o de la trayectoria académica de Solares, no darían una idea más o menos cercana de su talla intelectual. Quisiera referirme, en unas cuantas líneas, a tres momentos de las muchas de las intervenciones que Ignacio Solares ha tenido en la vida cultural e intelectual de México. La primera tiene que ver con una pregunta que él le hizo a José Emilio Pacheco en 2010 en el marco del centenario de la UNAM: “la escritura, como también lo creía Tomás Segovia, ¿es un infierno?” Solares ha respondido a esto en diferentes momentos y de diversas formas, la primera, creo, está contenida en sus libros *El sitio*, en su maravillosa novela *La noche de Ángeles* de 1989 (dedicada a algunos momentos de la vida de Felipe Ángeles) y, además, en ese otro texto maravilloso titulado *Espía del aire* de 2001. Pero no lo sé de cierto, lo supongo.

El otro asunto, el segundo, tiene que ver con algunas de sus declaraciones en sendas entrevistas luego de que le fue otorgado el Premio Nacional de Ciencias y Artes. Para Solares, la niñez es destino. Para Solares, los sueños son eso que nos avisa lo que será la muerte. Nuevamente un lector de

la obra de este escritor encontrará elocuentes continuidades entre estas ideas poéticas en, por ejemplo, *Anónimo*, una obra publicada en 1979 sobre el delirio alcohólico; o *La invasión*, una novela de 2005 que, para decirlo con palabras de Mauricio Molina, “se ubica quince años después de la muerte de Mier y Terán, en el trágico año de 1847, cuando las hordas estadounidenses invadieron nuestro país”. Dice Molina: “Si la vida es sueño, parece decirnos Solares, la Historia es una pesadilla”.

El tercer asunto y último al que quiero referirme para cederle la palabra a nuestro invitado, tiene que ver con el homenaje que recibió en Bellas Artes en 2015 con motivo de sus 70 años. Ahí, Solares se refería al veneno de la violencia y al antídoto de la cultura: “La violencia es el veneno y la cultura el antídoto, por eso, todo lo que hagamos por ella, aunque sean gotitas casi invisibles, van contra ese veneno que actualmente tanto nos agobia”.

Bienvenido Ignacio Solares a estas paredes queridas de nuestra Universidad, en donde seguramente nos dejarás unas gotitas que no serán invisibles.

# UTOPIA COMO ELEMENTO DE IDENTIDAD

Por: José Luis Lara Valdés

El libro que presentamos, *Dos utopías mexicanas del siglo XIX. Francisco Severo Maldonado y Ocampo y Juan Nepomuceno Adorno*,<sup>1</sup> nos permite compartir la prueba de que en México se ha abordado el quehacer filosófico también, como propuestas que vienen de la reflexión y van al ideal de lo que pudiera ser; si bien se ha dicho que la filosofía es propia de los pueblos anglosajones, a partir de la sistemática griega, hoy en día, visto está como podemos ver este libro, el decir constituyó prejuicio de grupos sociales que se consideraban superiores.

Se inscribe además en una construcción que ha venido sucediendo, poco a poco desde los círculos académicos, la filosofía política, o la filosofía o la política que, bien a bien mientras unos lo distinguen otros no, para unos son reflexiones que así se quedan tan solo, inocuas, sin aplicabilidad (“Te la pasas filosofando”, nos han dicho cuando nada hacemos); política por otra parte es la acción que resulta en reacciones planificadas. Lo que no sucede pero sí se postula, como es el caso de los dos textos en comento, tiene el nombre de “utopía”.

---

<sup>1</sup> ROVIRA GASPAS, María del Carmen (2014): *Dos utopías mexicanas del siglo XIX. Francisco Severo Maldonado y Ocampo y Juan Nepomuceno Adorno*, México, Universidad de Guanajuato.

Viene bien mencionar que en la Universidad de Guanajuato se publica este libro y se prologa por uno de los filósofos más consistentes en su hacer docente, el doctor Aureliano Ortega Esquivel, quien aborda en su participación en el libro la importancia que tiene ampliar, profundizar nuestro conocimiento filosófico, enterarse o constatar que nuestro quehacer filosófico existe, ya que es dilatada tradición, dilatado horizonte de autoconocimientos.

De doña Ma. del Carmen Rovira Gaspar se ha dicho que es “la académica que más ha impulsado y contribuido al estudio riguroso de la filosofía mexicana en un sentido amplio. Durante casi medio siglo de dedicación al tema, la vasta obra que ha publicado, los innumerables cursos y seminarios que ha impartido y las muchas tesis que ha dirigido, son evidencia en esta afirmación”.<sup>2</sup>

Otra notable producción de Carmen Rovira tenemos la fortuna de verla en la coedición Universidad de Guanajuato, Universidad Autónoma de Querétaro y Universidad Autónoma de Madrid, se trata de *Una aproximación a la historia de las ideas filosóficas en México, siglo XIX y principios de siglo XX*, segunda edición del año 2010 primer volumen,

y 2011 el segundo volumen; la primera edición corrió por cuenta de su Alma mater (UNAM, 1997), y ya está considerada como “la obra más completa sobre la filosofía mexicana del siglo XIX”.

Doña Carmen Rovira ha sido discípula del notable filósofo español José Gaos, de quien adquirió la postura respecto al hacer y saber del filósofo, sus ocupaciones en los asuntos de la problemática social, la reflexión y la escritura, pues “el pensamiento filosófico surge y se desarrolla en relación estrecha con la problemática social, política y cultural del momento y busca no solo comprender esa realidad, sino también intervenir en ella”, decía su maestro Gaos, “la filosofía hispanoamericana se caracteriza por ser ensayística, literaria, política y pedagógica”.

Es del todo paradigmática, diré como historiador, esta explicación porque nos permitirá la mensurabilidad de cuanto ha sido escrito, publicado, compartido, discutido en la construcción del pensar del mexicano en el siglo XX donde pensaron y actuaron filósofos de la talla de José Gaos, Samuel Ramos, Emilio Uranga, Octavio Paz, Emeterio Valverde y Téllez, Roger Bartra, entre otros más. Diré, como historiador, que los otros,

<sup>2</sup> *Una aproximación a la historia de las ideas filosóficas en México, siglo XIX y principios de siglo XX*, p. 11

<sup>3</sup> La única colección completa de este diario insurgente se encuentra en la Biblioteca Nacional de Chile, y partes de los ensayos y las noticias se hallan en estudios sobre las independencias de naciones de Sudamérica.

entre los que están Severo Maldonado y Adorno, en el siglo XIX, corresponden al paradigma anterior.

El libro de doña Carmen Rovira recoge parte de la obra de Francisco Severo Maldonado y Ocampo, personaje notable de las guerras de Independencia de las hoy naciones hispanoamericanas donde fue conocido su pensamiento, sus ensayos en *El Despertador Americano*,<sup>3</sup> diario insurgente autorizado por Miguel Hidalgo; después participante en la construcción del discurso político para la teoría del Estado mexicano siendo diputado a las Cortes de Cádiz, y en la diputación mexicana que preparó la constitución federal de 1824. Severo Maldonado alcanzó el alto grado de ser doctor en cánones, cura de pueblos, y se vio entre el bien y el mal; de lado de los insurgentes con su *Despertador Americano*, y de lado de los realistas con otros medios requeridos por el brigadier José de la Cruz, quien le coaccionó para indultarlo.

El largo título de su texto es a manera de postulados ideales e identitarios: *El triunfo de la especie humana sobre los Campos Eliseos del Anáhuac o Constitución moral y política para la pronta conversión de la pequeña república de los Estados Unidos Mexicanos en la gran democracia cosmopolitana preparada desde la creación por el Omnipotente sabio y bondadoso autor de la naturaleza y espe-*

*rada por todos los hombres ilustrados del mundo desde las primeras asonadas de la insurrección de las Américas, en que todas las naciones queden reducidas a una sola y todos los individuos del género humano a una sola familia de hermanos virtuosos y opulentos, íntimamente unidos entre sí, en el seno del contento, de la inocencia y de la paz.*

El otro autor en el libro, a la manera clásica de los postulantes de teorías del conocimiento, sea en forma de un árbol o de tablas, es otro pensador del siglo XIX, Juan Nepomuceno Adorno, activo durante la discusión sobre la laicidad de la sociedad, las luchas ideológicas de liberales contra conservadores que dieron las Leyes de Reforma y las reacciones de sociedad civil organizada por los conservadores.

A manera entonces usual en el método de la memorización leyendo preguntas y sus respuestas: *Catecismo de la providencialidad del hombre deducida de los sentimientos de religiosidad, moralidad, sociabilidad y perfectibilidad, propios de la especie humana, e indicantes del destino de esta sobre la tierra.* ¿Qué necesita la sociedad para alcanzar el orden, la armonía, el respeto, en suma, la distinción de ser ciudadanos?

Utopías son sí se reflexionan desde el paradigma que les siguió, pero entonces no hubo otra forma de postular las ac-

ciones; ¿qué tanto no se cumplió?, no es la pregunta clave, más bien de estas visiones del presente que se vivía en la primera mitad del siglo XIX ¿qué tanto podemos enriquecer en nuestra historia cultural, encontrándonos con los elementos de identidad? Tenemos mucho para analizar con este libro, con estos dos autores, y agradecer a doña Carmen Rovira su talante por introducir en la sola tradición de ir a la filosofía clásica europea como si no hubieran existido más, al menos en el campo del saber que hacen posible las universidades públicas: son esfuerzos que en el pasado hubo y hoy reflejos de la sociedad que somos.

Darnos los textos de estos dos autores ubicados durante la difícil construcción del Estado mexicano en el contexto social del siglo XIX, editarlos en el siglo XX, tiene que contribuir en la construcción de la historia del pensamiento político y filosófico mexicanos, dos materias que tienen no pocos insumos y, se vislumbra, llegarán a constituir campos del conocimiento identitario del ser mexicano.





POLEN UG

En Campi

CAMPUS GTO

# LA CÁTEDRA DE EXCELENCIA:

LA 'ÓPERA' COMO PUNTO DE COHESIÓN ENTRE LAS ARTES

Fabrizio Ammetto

En la primavera de 2013, con el objetivo de incrementar y consolidar la capacidad de la comunidad académica de la Universidad de Guanajuato para la realización de investigación científica, tecnológica y humanística de alto nivel, el rector general, Dr. José Manuel Cabrera Sixto, abrió la primera Convocatoria Institucional de Cátedras de Excelencias dirigida a las 13 divisiones de la Universidad de Guanajuato para presentar hasta tres propuestas por división. El objetivo de dicha convocatoria era contribuir a la consolidación de cada una de las divisiones de la Universidad mediante el incremento de la cantidad y calidad de la investigación científica, tecnológica o humanística que desarrollen los grupos de investigación adscritos a la división, a través de la visita de líderes mundiales en nuestra casa de estudios, quienes funcionarán como catalizadores de uno o varios grupos de investigación.

La División de Arquitectura, Arte y Diseño (DAAD) del Campus Guanajuato presentó un proyecto de investigación titulado “La ‘ópera’ como punto de cohesión entre las artes: propuesta multidisciplinaria de investigación, creación y producción a través de la puesta en escena”. El grupo proponente del proyecto de la DAAD fue integrado por el investigador invitado Dr. Giancarlo Aquilanti (Stanford University), el Dr. Fabrizio Ammetto (profesor del Departamento de Música y responsable de la Cátedra de Excelencia), Dr. Roberto Gustavo Morales Manzanares (profesor del Departamento de Música), Dra. Alma Pineda Almanza (profesora del Departamento de Diseño), Dr. Salvador Salas Zamudio (profesor del Departamento de Artes Visuales), Mtro. Arturo Pérez López (profesor del Departamento de Música), Mtra. Alejandra Béjar Bartolo (profesora del





Departamento de Música y alumna del Doctorado en Artes), L.D.G. Mariana Rodríguez Umaña (alumna de la Maestría en Artes), L.A. Monserrat Ramírez Gutiérrez (alumna de la Maestría en Artes), Marisela Aguilar Luna (alumna de la Licenciatura en Diseño Gráfico), Liliana Pérez Vázquez (alumna de la Licenciatura en Artes Plásticas), Elizabeth Alejandra Pérez Bernal (alumna de la Licenciatura en Música) y Marco Antonio Pruneda Tavárez (alumno de la Licenciatura en Música).

Para la elección del Dr. Giancarlo Aquilanti como investigador invitado se consideró su trayectoria internacional —académica y artística— como catedrático, director de orquesta y compositor. Además, se consideró que la Stanford University es mencionada en los *rankings* internacionales de las universidades mundiales como la más reconocida en el área de las artes.

En el proyecto de investigación de la Cátedra de Excelencia “La ‘ópera’ como punto de cohesión entre las ar-

tes...” se involucraron cuatro Cuerpos Académicos de la DAAD, reconocidos por la SEP, con el propósito de fortalecer su grado de consolidación: “Diseño y artes” (en consolidación), “Estudio y producción en artes visuales” (en formación), “Música: idea, concepto y educación” (en formación), “Musicología” (en formación).

El objetivo principal de la propuesta de la Cátedra de Excelencia fue la realización de una “ópera en música” —sobre un libreto en español encargado al Dr. Benjamín Valdivia— compuesta *ex-novo* por el investigador invitado, Dr. Aquilanti.

En septiembre de 2013 la Universidad de Guanajuato aprobó la propuesta de la Cátedra de Excelencia de la DAAD. A partir de aquel momento empezaron las actividades artísticas y administrativas con el objetivo de cumplir las metas de dicho proyecto.

Antes que nada se realizó la selección del logotipo del proyecto de investigación, o sea, el concurso de identidad

gráfica de la Cátedra de Excelencia, al cual participaron 23 alumnos de las carreras de Diseño de interiores, Diseño gráfico y Artes plásticas.

A finales de 2013 el Dr. Valdivia entregó el libreto de la ópera, es decir, el texto sobre el cual el compositor empezó a trabajar. En marzo de 2014 el Dr. Aquilanti realizó su primera estancia en la Universidad de Guanajuato para conocer las “fuerzas” disponibles en la DAAD para la realización de la ópera, visitó los departamentos de la DAAD, asistió a algunas clases de cantantes y bailarines, escuchó ensayos del Ensamble Barroco de la Universidad de Guanajuato, vio algunas propuestas iniciales de escenografías realizadas por alumnos, etc. En mayo y en noviembre de 2014 el Dr. Aquilanti realizó otras dos estancias en Guanajuato, durante las cuales participó en la selección de las voces solistas, de los instrumentistas de aliento y percusiones para la orquesta y de la escenografía para la ópera. Se tiene que hacer mención que la dotación vocal e instrumental de la ópera fue concebida en función exclusiva de los recursos humanos existentes en la DAAD, es decir, fue compuesta expreso para estudiantes y profesores de nuestra Universidad.

A finales de 2014, después de un año entero de trabajo, el Dr. Giancarlo Aquilanti acabó la composición de la ópera

Ángela, Dante y Umbría (*de las dificultades del amor en la condición posmoderna*), alrededor de una hora y media de música consistente en una obertura, trece números (arias, duetos, tercetos y coros) y dos secciones instrumentales para los bailarines. Cuatro alumnos de la Licenciatura en Música junto al mismo compositor realizaron la reducción de la partitura para canto y piano, indispensable para los ensayos preparatorios de los cantantes solistas.

En enero de 2015, durante la cuarta estancia en Guanajuato del Dr. Aquilanti, se comenzaron los ensayos de la orquesta, una formación sinfónica de más de 40 atrilistas integrada por los miembros del Ensamble Barroco de la Universidad de Guanajuato y de la Orquesta Sinfónica Estudiantil del Departamento de Música.

Naturalmente, la Cátedra de Excelencia “La ‘ópera’ como punto de cohesión entre las artes...” no es solamente un proyecto de creación y producción a través de la puesta en escena, sino también un proyecto de docencia e investigación. En este sentido, se realizaron algunos encuentros de escenografía para los alumnos de la Licenciatura en Diseño de interiores, además, el mismo compositor Giancarlo Aquilanti asesoró algunos alumnos de Armonía y Composición del Departamento de Música.

Algunos de los alumnos involucrados como tesis en esta Cátedra de Excelencia ya se han titulado, es el caso de la Dra. Alejandra Béjar Bartolo que el 1 de octubre de 2014 consiguió el Doctorado en Artes (su tesis ha sido publicada en 2015 por la reconocida editorial internacional LIM - Libreria Musicale Italiana) y de la Lic. Liliana Pérez Vázquez que el 25 de marzo del 2015 obtuvo la Licenciatura en Artes Plásticas. Otros alumnos de los programas educativos de licenciatura y maestría de la DAAD están en trámites de su titulación.

Un amplio número de alumnos de la división ha realizado (o está realizando) su Servicio Social Profesional y Servicio Social Universitario con el proyecto de la Cátedra de Excelencia “La ‘ópera’ como punto de cohesión entre las artes: propuesta multidisciplinaria de investigación, creación y producción a través de la puesta en escena”.

Entre otros resultados derivados de este proyecto de investigación, merecen mención los obtenidos por uno de los cuerpos académicos involucrados: en el momento en el cual la Cátedra de Excelencia empezó, el Cuerpo Académico (CA) de “Musicología” se encontraba “en formación”, pero ya a finales de 2013 el cuerpo pasó a “En consolidación” y en la primavera del 2015 fue promovido a “Consolidado”, el máximo

grado de consolidación reconocido por la SEP. Actualmente el CA de “Musicología” está integrado por el Dr. Fabrizio Ammetto (SNI II, responsable del CA), el Dr. Roberto Gustavo Morales Manzanares (SNC II) y el Dr. Juan Hugo Barreiro Lastra, todos profesores del Departamento de Música.

Entre los productos tangibles derivados de la Cátedra está también la publicación de un volumen en tres tomos: el primero incluye siete ensayos escritos por alumnos de la DAAD con la supervisión de sus profesores (directores de tesis), cuyo contenido está conectado con la ópera en general y con esta (Ángela, Dante y Umbría...) en particular; el segundo tomo incluye el libreto y la partitura completa de nuestra ópera; el último la reducción para canto y piano.

Estamos convencidos de que con la realización del presente proyecto de investigación —el primero de este tipo en México por su naturaleza y magnitud— se haya cumplido con las expectativas de los impactos esperados en el 2013.

¡Bienvenidos todos a disfrutar de esta nueva ópera, Ángela, Dante y Umbría (*de las dificultades del amor en la condición posmoderna*), el próximo 3 de septiembre en el Teatro Juárez en Guanajuato capital!

# GIANCARLO AQUILANTI

HABLA DE SU NUEVA ÓPERA PARA LA UG

Lizbeth Alejandra Pérez Bernal, estudiante de la Licenciatura en Música de la Universidad de Guanajuato, entrevistó al Dr. Giancarlo Aquilanti (Director Music Theory Program at Stanford University), investigador invitado de la Cátedra de Excelencia “La ‘ópera’ como punto de cohesión entre las artes: propuesta multidisciplinaria de investigación, creación y producción a través de la puesta en escena”.

**Lizbeth Alejandra Pérez Bernal (L.P.):**

**¿Cuál fue la mayor dificultad a la hora de componer la ópera?**

GIANCARLO AQUILANTI (G.A.): *The most difficult part of composition is to find time. For me, composition has to be done on a routine basis, therefore, I have to find several hours every day to dedicate to composition. An opera is a major endeavor which requires concentration, perseverance, diligence and time.*

**¿Hay algún compositor del cual admire su obra?**

*I admire most of the Italian opera composers; among them, my favorite is Giacomo Puccini.*

**Entiendo que tal vez no está muy familiarizado con el español ¿tuvo esto alguna repercusión a la hora de componer o interpretar el guion?**

*Correct. Having said that, recently I have been studying Spanish; many thanks to the librettist Prof. Benjamin Valdivia who has written a libretto with very musical lyrics. Incidentally, I have written four operas, and none of them are in Italian, my native language.*



**En cuanto a la universidad ¿es muy diferente la manera de trabajar a la que acostumbra?**

*There are some differences from what I am used to, however, students are students everywhere, and the Music language is the same everywhere; plus, here I have found a very welcoming environment, and most of all, the students are excellent musicians.*

**En el momento de visitar por primera vez la ciudad de Guanajuato ¿hubo algún lugar del que se haya enamorado y quede marcado en su obra?**

*I fell in love with the city of Guanajuato immediately; I was also fascinated by the numerous music performances. I have incorporated into the opera some of the music that I have heard on the street, and some distinct Mexican musical idioms.*

**¿Piensa usted que existen jóvenes con talento en la Universidad de Guanajuato?**

*Very much indeed. I am impressed by the talented musicians that I have found at the University of Guanajuato, in particular by the singers who will perform the main roles in the opera.*

**A la hora de componer ¿existe para usted un proceso creativo?**

*Music is a language. You learn how to read and write music in the same way you learn how to read and write other languages. Anyone can learn the rules... Within those rules, you have to insert the creative part; that part I cannot describe it. For me creativity is not about inspiration that come from someone or something. It usually comes from inside of me.*

**Tengo entendido que no es su primera ópera ¿qué temas o historias son sus preferidas en las óperas?**

*Operas are about life and sentiments that often are taken to the extreme: love, hate, friendship. More than a particular theme, this is what I like about the opera.*

**Cuando hay un gran proyecto de por medio, las personas detrás de ello son bastantes, ¿realmente es complicado trabajar con tantas personas?**

*Operas are very complicated matters because of that; but that is the joy, the excitement, the pleasure of it. By the end of the process, by magic, all the parts always come together.*

**¿Ha trabajado anteriormente con el Dr. Fabrizio Ammetto (responsable de la Cátedra de Excelencia “La ‘ópera’ como punto de cohesión entre las artes”)?**

*No, this is the first time. It has been a pleasure to work with him since the first day. Dr. Fabrizio Ammetto is a very competent and excellent musician. He is also very skilled in interpersonal relationships. He was able to keep all the parts together and tire project right on schedule.*

**¿Qué opina del Teatro Juárez?, ¿cuál fue su primera impresión sobre él?**

*The Juarez Theater is absolutely gorgeous; it is no less beautiful than many European Theaters. The moment I saw it, it was love at first sight, and I knew immediately where the opera needed to be performed.*

**¿Considera usted que este proyecto podría tener un impacto sobre la sociedad guanajuatense?**

*I certainly hope so. The production of a new opera is a major cultural event especially for a city like Guanajuato where culture is so significant. According to Dr. Ammetto this may be the first time in the history of Mexican Universities that an Opera was produced from A to Z.*

**No conozco ningún músico que no sienta nervios antes de salir a un escenario, usted como compositor ¿cuál es su sensación en el momento antes de estrenar una obra?**

*I used to be nervous before a performance; growing up I turned that into excitement. As a composer, I feel that a premiere is the moment when the music process is completed. Composition is a private matter; we write music at home by ourselves. Then someone has to play it and somehow has to listen to it. Therefore, the premiere performance is when the music becomes public, and it's like giving a present, in this case to an audience, hopefully is a present that will last forever.*

**Si pudiera definir la obra en tres palabras ¿cuáles serían?**

*Passionate, Italian, Mexican; in short, this is an Italian Opera in Spanish.*

# ORQUESTA SINFÓNICA DE LA UNIVERSIDAD DE GUANAJUATO



Consulte programa de Junio en:  
[www.extension.ugto.mx](http://www.extension.ugto.mx)





UNIVERSIDAD  
DE GUANAJUATO  
INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO TECNOLÓGICO



UNIVERSIDAD  
DE GUANAJUATO  
Dirección de Extensión Cultural



PORTUGAL País invitado

# GUANAJUATO CINE EUROPEO

5º FESTIVAL DE CINE EUROPEO EN GUANAJUATO  
DEL 1 AL 6 DE JUNIO DE 2015

CINE CLUB • TEATRO PRINCIPAL • ESCALINATA • MESÓN DE SAN ANTONIO  
MIQ • SALA DE CINE MUNICIPAL • ENMS DE GUANAJUATO • CAMPUS GUANAJUATO  
CAMPUS LEÓN • CAMPUS IRAPUATO-SALAMANCA • CAMPUS CELAYA-SALVATIERRA

EXTENSIÓN CULTURAL EN MOVIMIENTO



[www.extension.ugto.mx](http://www.extension.ugto.mx) ● [www.guce.ugto.mx](http://www.guce.ugto.mx)



extensionugto



extensionugto



extensionugto